

Máster universitario en enseñanza de Español como Lengua Extranjera  
CIESE-Comillas – UC  
Año académico (2014-2015)

# LA ENSEÑANZA DE MECANISMOS INTENSIFICADORES PARA LA CLASE DE ELE DE NIVEL B A TRAVÉS DE LA SERIE TELEVISIVA *EL MINISTERIO DEL TIEMPO*

Trabajo realizado por: Alicia Sancha Escudero

Dirigido por: Marta Albelda Marco

## **Resumen y palabras clave**

Este Trabajo Fin de Máster pertenece al área de la pragmática aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera, y utiliza como herramienta didáctica una serie de televisión española.

Se señalarán los requisitos que delimitan el ámbito operativo de los mecanismos intensificadores, además de definir y clasificar esta estrategia pragmática; proponiendo como herramienta didáctica una serie de televisión para reconocer la intensificación desde el punto de vista pragmático.

Para alcanzar este objetivo se realiza un análisis del corpus recogido de la serie televisiva *El Ministerio del Tiempo* en el que se estudia la presencia de mecanismos intensificadores, clasificándolos según los contenidos propuestos para la estrategia de intensificación o refuerzo del nivel B1-B2 en el Plan Curricular del Instituto Cervantes. Finalmente se presenta una propuesta didáctica acorde con la teoría que se ha tratado previamente.

*Palabras clave:* intensificación y refuerzo, pragmática, registro coloquial, serie televisiva, contenido audiovisual.

## **Abstract & key words**

This master's degree dissertation belongs to the area of pragmatics applied to teaching Spanish as a Foreign Language and it uses a Spanish television show as its main didactic tool.

We will point the requirements that are necessary to limit the operative area of the intensifiers, as well as defining and classifying this pragmatic strategy. We will present these contents by using an educational resource such as a television show in order to recognise the intensification from the pragmatics point of view.

To achieve this goal we will analyse a corpus made of selected fragments from this tv show called "*El Ministerio del Tiempo*" (in English: the Ministry of Time), which will serve as a base to study the presence of intensifiers in it. In such process we will organise those intensifiers according to the contents displayed on *Plan Curricular del Instituto*

*Cervantes* (the international guideline for Spanish language) for the strategy of intensification aimed at the Threshold level (B1-B2).

Finally, we will design a didactic unit according to the theory that we have explained previously.

*Key words:* intensification and intensity, intensifiers, pragmatics, informal/colloquial language, television show, media content.

## Índice

1. Introducción .....	1
2. Intensificadores en la conversación coloquial .....	3
2.1. Definición y esquema de la tipología de los intensificadores .....	4
2.2. Funciones de los intensificadores.....	8
2.3 Presentación de mecanismos intensificadores en relación con la clase de E/LE y su uso dentro del aula .....	10
3. Uso de las series en el aprendizaje de idiomas .....	12
3.1. La explotación de contenidos audiovisuales en la clase de E/LE .....	12
3.1.1. Interés de lo audiovisual.....	12
3.1.2. Selección de material .....	13
3.2 El Ministerio del Tiempo como elemento didáctico en el aula.....	15
4. Metodología y análisis de corpus.....	17
4.1. Selección y justificación de corpus .....	17
4.2. Criterio de análisis de los valores de intensificación .....	18
5. Análisis de corpus: presencia de mecanismos intensificadores en la serie <i>El Ministerio del Tiempo</i> .....	19
6. Intervención didáctica.....	20
6.1. Propuesta didáctica: actividades .....	21
6.2 Evaluación.....	24
7. Conclusiones.....	25
8. Bibliografía .....	26
9. Anexos .....	28
9.1. Actividades.....	28
9.2. Cuestionario de valoración.....	33
9.3. Corpus .....	33

## 1. Introducción

“Por otra parte, si quieres un reforzamiento de la palabra *bueno* ¿qué sentido tienen esas confusas e inútiles palabras *excelente, espléndido y otras por el estilo?* (...) En el fondo de tu corazón prefieres el viejo idioma con toda su vaguedad y sus inútiles matices de significado”.

George Orwell, 1984

La lengua ofrece multitud de recursos para expresar lo que ronda nuestras mentes, pero entre tanta abundancia, ¿qué escoger? ¿Cómo revelar eficazmente las ideas y los sentimientos que habitan en toda psique? Es un fenómeno curioso ver cómo un estudiante de lenguas elige entre sus conocimientos aprendidos su propia forma de expresarse, mostrando su identidad ante un grupo, puede que desconocido para él o incluso distante de su propia cultura. Son estas elecciones las que permiten aportar matices a nuestro discurso, y es en la riqueza de los matices donde se comprende todo lo que se esconde tras una conversación.

Lo complejo de este proceso reside no sólo en aprender los recursos lingüísticos que conforman la estructura de la lengua sino conocer su comportamiento en la comunicación y los diferentes usos que podemos hacer de ella. En la época actual en la que el estudiante de lenguas se convierte en usuario de la lengua resulta esencial destacar la importancia de la enseñanza del componente pragmático en el aula. Esta es una disciplina reciente que inició su andadura en la enseñanza de lenguas en la década de los 70 y que aún requiere ampliar y desarrollar sus recursos de explotación en la clase de ELE. En el presente trabajo se realizará un acercamiento a la intensificación como categoría pragmática y a su manera de operar en los diferentes niveles de lengua.

En la búsqueda de crear un ambiente motivador y entretenido en el aula que facilite la comprensión de los contenidos que se trabajan, encontramos el soporte audiovisual. En este sentido, se presenta el uso de este recurso como puente para tratar la intensificación. Las series de televisión constituyen un elemento didáctico muy interesante ya que son material auténtico, creado por y para nativos, en el que los estudiantes de lenguas pueden aprender el uso real que se hace de la lengua en un ambiente coloquial y cercano para ellos.

El objetivo general que se ha pretendido conseguir con este trabajo es:

- Analizar estructuras intensificadoras del lenguaje coloquial a partir de un corpus obtenido de una serie de televisión

En cuanto a los objetivos específicos, se han intentado lograr los siguientes:

- Ofrecer claves al estudiante para reconocer las formas y los valores de la intensificación como categoría pragmática en el español coloquial
- Proponer medios de tratar mecanismos de intensificación en la clase de ELE
- Acercar el componente pragmático y sociocultural a los estudiantes de ELE mediante contenidos audiovisuales

Para la consecución de los objetivos mencionados, el trabajo se estructurará de la siguiente forma:

En el marco teórico se desarrollarán los dos aspectos que competen a esta investigación: la intensificación y el contenido audiovisual. En primer lugar se definirá la intensificación desde la perspectiva de la pragmática, clasificando sus formas y señalando sus funciones, así como su rol en las capacidades que ha de adquirir el estudiante de lenguas durante su proceso de aprendizaje. En segundo lugar se indicará el interés que supone la explotación de los soportes audiovisuales en el aula y los criterios que ha de tener en cuenta el docente a la hora de seleccionar y diseñar materiales. A continuación se justificará la utilización de la serie televisiva elegida para tratar la intensificación en la clase de ELE. En el apartado de metodología se analizará la presencia de ciertos mecanismos intensificadores en los episodios seleccionados y a partir de ese análisis se extraerán una serie de conclusiones. En la intervención didáctica se realizará una propuesta de explotación de mecanismos intensificadores a través del uso de la serie que se ha analizado. Por último se plantearán las conclusiones que han surgido de la realización de este trabajo y del uso de este tipo de materiales en el aula.

Por lo tanto, la propuesta didáctica que se presenta pretende aportar otra manera de adaptar contenidos audiovisuales para la clase de ELE integrando el componente pragmático, creando actividades que motiven al alumno acercándolo a la idiosincrasia y cultura españolas, y que, en definitiva, haga su proceso de aprendizaje de la lengua más entretenido y distendido.

## 2. Intensificadores en la conversación coloquial

La conversación, discurso en el que toma forma de manera auténtica el registro coloquial, es la plataforma más adecuada para estudiar el fenómeno de la intensificación. Antes de introducirnos en el ámbito de este último, sería conveniente enmarcar y justificar los rasgos que definen el lenguaje coloquial. Gracias a nuestra intuición podemos hacernos una idea de lo que es este uso del lenguaje, pero en ocasiones se llegan a conclusiones erróneas, como puede ser relacionar este registro con lo vulgar, o identificarlo solamente con un tipo de discurso cuando no es así (Briz Gómez, 1998). El uso coloquial pertenece al campo de la cotidianidad y supone una ausencia de planificación de lo que se dice, lo que fomenta la espontaneidad. Su finalidad es interpersonal, es decir, busca que se establezca una relación entre dos o más interlocutores, y se utiliza un tono informal, motivado por la relación de proximidad y el saber compartido que poseen los interlocutores involucrados en una situación comunicativa determinada.

Como es sabido, la disciplina que estudia las normas por las que se rige un individuo que participa de una situación comunicativa, en este caso, una conversación, es la pragmática. Estas normas permiten al usuario de la lengua crear estrategias para alcanzar sus objetivos, los cuales están orientados a producir e interpretar los mensajes. La intensificación, estudiada desde el punto de vista pragmático, es una de estas estrategias:

“De la relación interlocutiva entre los participantes de la conversación, el hablante y el oyente, y del realce de alguno de estos, surgen (...) dos categorías pragmáticas (...) la intensificación (marcada por el realce del hablante) y la atenuación (marcada por el realce del oyente).” (Briz Gómez, 1998, p.109)

En los siguientes apartados se definirá el concepto de intensificación, se planteará el criterio de delimitación del fenómeno y los diferentes recursos que existen para intensificar, dentro del nivel umbral establecido por el *Plan Curricular del Instituto Cervantes* y el *Marco Común Europeo de Referencia*. También se presentarán las funciones que cumplen los intensificadores en la comunicación y su papel en la clase de español (especialmente, para estudiantes de niveles B1 y B2).

## 2.1. Definición y esquema de la tipología de los intensificadores

Existen múltiples fenómenos coincidentes con la intensificación. En diversas investigaciones se explica cómo y dónde se producen estos fenómenos en español, y se aportan ejemplos sobre los numerosos recursos que existen a disposición del hablante, recursos que pueden pertenecer a cualquier nivel de lengua: morfológica, sintáctica, semántica o fónica. Así, encontramos términos como *expresión afectiva* que utiliza Beinhauer (Beinhauer, 1978, p.195-369) y Venydrés (apud Arce Castillo, 1999), *expresión de lo superlativo* (González Calvo, 1984, 1985, 1986, 1987), *ponderación* por G.Herrero, o *énfasis*. También encontramos en Fernández Loya (2005) la mención de *realce lingüístico* propuesto por Vígara Tauste (1992).

Se tomará en este trabajo la definición propuesta por Briz (1998) sobre la intensificación ya que supone un estudio del fenómeno de manera holística desde la perspectiva de la pragmática, recogiendo así los puntos de vista de todos los niveles en donde opera esta estrategia:

“La intensificación es una categoría pragmática que refuerza la verdad de lo expresado por el hablante y hace valer su intención de habla” (Briz Gómez, 1998).

Se ha mencionado ya el problema que supone la falta de consenso entre los autores a la hora de utilizar términos para definir esta estrategia (Fernández Loya, 2005) y considerando que este fenómeno abarca tantos niveles de lengua, es importante delimitar qué es intensificación y qué no lo es. Albelda (2007) establece los conceptos de escalaridad y evaluación como rasgos caracterizadores de la intensificación.

Dichos rasgos son:

- *Escalaridad*: elemento donde se calcula el valor intensificador del elemento lingüístico.
- *Evaluación*: se corresponde con la relación entre el hablante y el mensaje. Es aquí donde el hablante, el *yo* decide la fuerza que tendrá su argumento.

Si los dos requisitos anteriores se cumplen se produciría intensificación. Sin embargo, además de estos dos rasgos se reconoce el valor social del enunciado intensificado, por ello si existe refuerzo social, también se produciría intensificación:

- *Refuerzo social*: efecto que causan las palabras del hablante en su interlocutor, mostrándose cortés (cortesía valorizante) o descortés (cortesía modificada), expresando su acuerdo o desacuerdo de lo dicho.

Por ejemplo<sup>1</sup>:

(1)

A: *Por qué le atascaste, era tu superior...*

B: *¡Como si es San Pedro! A veces un hombre ha de hacer lo que ha de hacer.*

(2)

A: *A ver explícanos eso, tú que eres tan listo.*

B: *La vida es como la guerra, vas perdiendo aliados, compañeros, en toda batalla siempre hay muertos.*

A: *Puede que no sepa tanto de la vida como tú, **Superman**, pero hay una cosa que tengo muy clara, si puedo salvar una vida ¡la salvo!*

En (1) *¡como si es San Pedro!*, B está demostrando que no le importa el hecho de haber golpeado a su superior, siendo San Pedro el ejemplo de autoridad máxima para los católicos ya que es para ellos cabeza visible de su Iglesia y el que posee las llaves del Cielo. Se cumple aquí el punto extremo de la esclaridad. B establece esa referencia de manera subjetiva (es él quien elige como autoridad máxima a San Pedro). El sentido subjetivo del hablante al establecer el mismo la referencia es lo que nos indica la evaluación. El hecho de que replique esta exclamación a A demuestra la función de expresar desacuerdo con lo que ella le ha querido decir con esa pregunta.

En el ejemplo (2) A llama *Superman* a su interlocutor. Establece así el punto extremo de la escala: *Superman* es un superhéroe, y para A significa que este superhéroe sabe todo de la vida y que es el mejor. Esto es la evaluación de A, revela su punto de vista, (es Superman a quien elige y no a otro). En cuanto al refuerzo social de la intensificación, A le llama *Superman* de manera irónica y amenaza la imagen social de B, expresando su desacuerdo con él.

Una vez establecidos los parámetros que delimitan lo que es y lo que no es intensificación, se propone a continuación la tipología de los intensificadores. Esta clasificación se ha tomado de Albelda (2007). En este sentido, distingue dos grupos: **la intensificación del contenido proposicional y la intensificación de la modalidad**. La diferencia entre ellos es el lugar donde reside el valor intensificador, es decir, en el contenido proposicional es

---

<sup>1</sup> Los ejemplos que se emplean para ilustrar el marco teórico provienen del corpus de la serie *El Ministerio del Tiempo* con la que se ha realizado el análisis para este Trabajo Fin de Máster.

algún elemento del enunciado el que intensifica lo dicho, en cambio en la modalidad, el valor de refuerzo viene dado por la actitud del hablante hacia lo dicho. Dentro de ambos grupos encontramos otros subtipos:

Intensificación del CONTENIDO PROPOSICIONAL	
<b>Morfológicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sufijos (3) <i>Qué ambientazo</i></li> <li>• Prefijos (4) <i>Increíble</i></li> </ul>
<b>Léxicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios (5) <i>una millonada</i> (6) <i>¡qué bárbaro!</i></li> <li>• Locuciones y enunciados fraseológicos (paremias y fórmulas rutinarias) (8) <i>pero siempre tienes la cabeza en las nubes</i> (9) <i>ni de coña</i></li> </ul>
<b>Semánticos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ironía (10) <i>Puede que no sepa tanto de la vida como tú, Superman</i></li> <li>• Tropos (metáforas, comparaciones, hipérbolos, sinécdoques y metonimias) (11) <i>Dormido como un bendito</i></li> </ul>
<b>Sintácticos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repeticiones (12) <i>No... nada, nada, nada, voy a archivar esto ¿eh?</i></li> <li>• Enumeraciones (13) <i>Si no, nunca hubieran existido los circos romanos, los autos de fe, los programas del corazón</i></li> <li>• Modificadores de las categorías gramaticales nucleares: <ul style="list-style-type: none"> <li>- modificadores simples (adverbios, adjetivos, sustantivos, numerales y creación léxica) (14) <i>Nah, es un golpe, nada grave</i> (15) <i>Allí hay cientos de puertas que conducen a todos los momentos del pasado.</i></li> <li>- o complejos (locuciones determinativas y colocaciones) (16) <i>La de cuadros que se quedaran sin pintar si muero ahora.</i></li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estructuras sintácticas intensificadas en sí mismas (superlativo y variantes, algunos esquemas sintácticos intensificadores, estructuras consecutivas, comparativas y con valor causal, más sus variantes).</li> </ul> <p><i>(17) Es tan lejana que ni siquiera la recuerdo</i></p>
<b>Fónicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Recursos suprasegmentales:</b> entonación, pronunciación marcada y/o silabeada, onomatopeyas, intensificación de la amplitud global, formas apelativas de llamada de atención, exclamación e interrogación exclamativa y retórica</li> </ul> <p><i>(18) Venga va silencio, y estaros quietos. ¡PA TA TA!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Recursos segmentales:</b> alargamientos fonéticos, fenómenos de relajación articulatoria.</li> </ul> <p><i>(19) Andaaa que no voy a presumir cuando tenga hijos de foto con Himmler.</i></p>

### Intensificación de la MODALIDAD

<b>Modalidad oracional</b>	<p>En la que se indica el tipo de enunciado que transmite el hablante, ya sea una afirmación, un mandato o un deseo, por ejemplo.</p> <p><i>(20) Le prohíbo terminantemente que escriba cartas al director en ningún diario.</i></p>
<b>Modalidad lógica</b>	<p>Expresa la actitud del hablante frente al valor de verdad que expresa la proposición.</p> <p><i>(21) En cuestión de enfermedades el pasado nunca es mejor, se lo aseguro</i></p>
<b>Modalidad apreciativa</b>	<p>Se evalúa de manera subjetiva lo dicho en la proposición.</p> <p><i>(22) Pero el azar y la casualidad son invisibles y lo que es peor, imprevisibles</i></p>

Observamos en las tablas anteriores cómo, por un lado, la intensificación morfológica se corresponde al contenido lingüístico, que es el que aporta el valor intensificador a lo que decimos, esto es, el refuerzo se encuentra en los términos que utiliza el hablante. Por otro

lado la intensificación de modalidad implica que la actitud del hablante se vea reforzada con su propio discurso.

## 2.2. Funciones de los intensificadores

La función principal de la intensificación reside en el realce de la expresión, de esta manera se aporta fuerza a nuestro discurso, al argumento que se defiende. Se establecen así dos funciones: las semánticas (las del decir) y las pragmáticas (las de la actitud ante lo dicho). Estas últimas, además, presentan valores monológicos, concernientes al hablante, y dialógicos, refiriéndose a la relación entre el hablante y el oyente.

En las funciones semánticas, se genera una modificación del significado de la proposición debido al intensificador. Este realza o bien la cualidad, por ejemplo:

(23) *He organizado en casa una fiestuqui **guapa guapa***

(24) *Fue una noche terrible, **cayeron chuzos de punta**, esquivé más de un rayo...*

O la cantidad, por ejemplo:

(25) ***La de veces** que nos hemos jugado la vida juntos, y aún no sé...*

(26) *No me sorprende, **te habías bebido media taberna***

En cambio en las pragmáticas, se modifica la actitud. Se puede modificar la actitud del hablante hacia lo dicho; o la actitud del hablante hacia el oyente; en este sentido el valor intensificador genera que se demuestre el acuerdo o el desacuerdo (con lo que se está diciendo). Los intensificadores aportan tanta fuerza que se pueden llegar a alterar los actos ilocutivos por el uso de determinados verbos o partículas que hacen la vez de estos (Briz Gómez, 1998).

Sirvan de ejemplos lo siguiente:

- I. Con verbos performativos: en los dos primeros se refuerza la certeza de lo dicho, en el último se refuerza el compromiso del hablante:

(27) *En cuestión de enfermedades el pasado nunca es mejor, **se lo aseguro***

(28) ***Os aseguro** que los españoles somos el alma de los tercios*

(29) ***Juro** que no os fallaré*

Asimismo existen también otros modos de intensificación que cumplen con esta función:

- II. El uso del *que* modalizador, que implica insistencia:

(30) **¡Que** no me dé más la murga! **¡Que** el motín de Esquilache se queda como está!

III. Signos externos como *pues*, vocativos, refuerzos que afirman o niegan o partículas como *de verdad* o *en serio* que también realzan la certeza como los verbos performativos ya mencionados.

(31) *¿Spínola? Pues sí que están mal las cosas...*

(32) **Pues yo no** estoy tan encantado. Nadie nos advirtió que la puerta estaba en un barco

(33) *Usted no busca justicia, busca dinero, ¿verdad?*

(34) *No, que el padre es Lope de Vega, ¡venga hombre!*

IV. Enunciados interrogativos exclamativos:

(35)

A: *Esto es una burla, corre por mis venas sangre ¿de una mujer?*

B: *¡¿Y encima te quejas?!*

V. Enunciados suspendidos (elisión). La intensificación se produce porque se realiza una entonación particular de la proposición y eso realza lo que decimos:

(36) ***Es nuestro compañero y es su hijo... y los jefes no tienen por qué enterarse...***

VI. Realce de los participantes: se personaliza el *yo* o el *tú*, es decir se maximiza la presencia del hablante mejorando su imagen, o del oyente, en el que el hablante lo que busca es apelar a su interlocutor para conseguir algo de él (mostrarse afectivo, generar un cambio de actuación). Esto implica, en ocasiones, infringir las normas que regulan la conversación<sup>2</sup>.

(37) *¿Y con quien iba a estar **tonto chorra?***

(38) ***Sí, a ti Amelia, te estoy llamando ingenua a ti. Quédate preñada anda, quédate preñada y a ver cómo lo explicas***

En cuanto a la intensificación dialógica, esta implica es el refuerzo de la actitud y la apelación al *tú*, en la que se apoya el argumento del hablante o no, es decir, se está en acuerdo o en desacuerdo.

---

<sup>2</sup> Nos referimos a las normas que conforman el principio de cooperación: las máximas de Grice.

(39)

*A: Serás del siglo XXI, pero no eres menos machista que los hombres que conozco en el XIX*

*B: EEEH? ¿Machista?, ¿YO? Tiene gracia, ¿y este? Este tío ha raptado a su mujer, y va a tener catorce hijos de media docena de mujeres distintas. No sé cómo escribió tanto si se pasó la vida follando.*

*A: ¡Era otra época!*

*B: Un cabrón es un cabrón en el siglo XXI y en el XVI, y una ingenua, lo mismo.*

*A: ¿Me estas llamando ingenua? ¿EH? ¿A MÍ?*

Se incluyen aquí, además de algunos de los ejemplos ya vistos, las interrogaciones exclamativas en eco:

(40)

*A: Lo es, para que luego te quejes de que las mujeres manden*

*B: ¿Me quejé? ¿Yo cuando me he quejado?*

*A: Anoche, anoche te quejabas, no había forma de hacerte entrar en razón*

Recapitulando, nos servimos de la conclusión que aparece al final del capítulo sobre la intensificación en Briz Gómez, 1998:

“En suma, los intensificadores son realces pragmáticos, estratégicos, que refuerzan el decir y lo dicho, a la vez que dialógicamente manifiestan de forma intensa el acuerdo o el desacuerdo, ya sea en el plano local, es decir en algunas de las intervenciones, intercambios, ya sea en el plano global de la conversación”.  
(Briz Gómez, 1998)

### *2.3 Presentación de mecanismos intensificadores en relación con la clase de E/LE y su uso dentro del aula*

Definidas ya la definición y tipología de la intensificación, nos detenemos en la importancia que representa su enseñanza en la clase de E/LE. En el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (a partir de aquí *MCER*) se alude a los recursos intensificadores y su uso en la competencia comunicativa y las competencias que la conforman, siendo estas las lingüísticas, las sociolingüísticas y las pragmáticas. La

estrategia de la intensificación se incluye dentro de las competencias pragmáticas ya que desempeña ciertas funciones de las que cumplen los mensajes en la comunicación.

Asimismo, encontramos el valor intensificador como recurso lingüístico en los elementos léxicos de las competencias lingüísticas, dentro del apartado *Expresiones hechas* que incluyen entre ellos *los modismos*; los cuales son “a menudo *metáforas lexicalizadas e intensificadores, ponderativos o epítetos*” (Consejo de Europa, 2002, p.108). En las competencias sociolingüísticas también se aluden a elementos relacionados con la intensificación, ya que en esta competencia se incluyen, por ejemplo, los marcadores lingüísticos de relaciones sociales y las normas de cortesía, entre otros aspectos sobre el uso específico de la lengua; y es la fuerza argumentativa que resulta de la intensificación la que cumple o trasgrede estas normas y toma parte en las relaciones sociales que se producen en la comunicación (Consejo de Europa, 2002).

En el Plan Curricular del Instituto Cervantes el contenido de la intensificación se encuentra centralizado en el apartado de *Tácticas y estrategias pragmáticas*, bloque en el que se incluyen los recursos pertinentes para que el estudiante sepa usar la lengua en su contexto, (Instituto Cervantes, 1997-2015). Desde este apartado en el que se tratan los mecanismos intensificadores se establece una remisión a las funciones de expresar acuerdo y desacuerdo y prometer y comprometerse, además de a otros apartados gramaticales y a la estrategia de la atenuación.

Los intensificadores aparecen por primera vez, dentro de los niveles de referencia, en el nivel B, y se va ampliando a medida que el estudiante adquiere conocimientos y sube de nivel. Se introduce el contenido separándolo en intensificación de los elementos del enunciado e intensificación del acuerdo con el interlocutor. En cuanto a funciones, por ejemplo, en el B1 vemos cómo se tratan las de expresar acuerdo y desacuerdo, y en B2 se amplían los recursos de estas y se introduce la función de prometer y comprometerse. Lo mismo ocurre con el resto de recursos gramaticales, fónicos y léxico-semánticos.

Recapitulando, se ha definido la intensificación como estrategia pragmática y se han señalado los rasgos que debe de cumplir una estructura para ser considerada intensificación. Una vez delimitado el ámbito en el que tiene lugar la intensificación se han indicado en qué niveles de lengua se produce y cuál es la tipología de estos mecanismos intensificadores. A partir de este punto se cierra este apartado destacando la amplitud que alcanza este fenómeno pragmático y la variedad de recursos que ofrece al hablante para aumentar su fuerza argumentativa.

### **3. Uso de las series en el aprendizaje de idiomas**

#### *3.1. La explotación de contenidos audiovisuales en la clase de E/LE*

El uso de elementos audiovisuales como parte didáctica de una clase lleva desarrollándose desde varias décadas. Con la llegada de las nuevas tecnologías al entorno educativo los docentes se han visto obligados, en cierto modo, a desarrollar nuevas propuestas de actividades que involucren este tipo de herramientas. Son considerados recursos motivadores para el alumno porque difieren del modo tradicional de estudiar, en este caso, un idioma, y ofrecen distintos tipos de explotación por parte del docente, dependiendo de su temática, analizando los diferentes elementos que lo componen, hablar sobre la historia, los personajes, el tipo de vídeo que es... etc., o los procesos que toman parte en su creación, como explorar un vídeo a nivel técnico, por ejemplo.

En este apartado se intentará ahondar en cómo usar este tipo de contenidos y por qué resulta interesante utilizarlos en la clase de español.

##### *3.1.1. Interés de lo audiovisual*

Un vídeo es una consecución de imágenes que nos ofrecen una historia. Un anuncio de un periódico o uno anuncio de televisión, una serie de ficción, una película..., son diferentes canales de comunicación que conforman un tipo de texto, diferenciándose así de otros no solo en su contexto sino también en su presentación y su organización. Tal y como se incluyen en los tipos de textos orales que establece el *MCER*, las series de televisión pertenecerían al grupo de entretenimiento (Consejo de Europa, 2002). Se entiende entonces, que tratar este tipo de contenidos audiovisuales supone una gran oportunidad para llevar los usos de estos mensajes al ámbito educativo como la adquisición de lenguas. Un producto audiovisual relata de manera particular historias contadas desde el punto de vista de su creador, es decir, refleja una manera de pensar marcada por una cultura de origen determinada. Un producto audiovisual “facilita el entendimiento de los comportamientos comunicativos de nuestra sociedad” (Corpas Viñals, 2000, p.785), es decir, acerca una realidad a las personas que lo ven. Además se demuestra la eficacia didáctica que supone utilizar vídeos en el aula de español, ya que según señala Ferrés (apud Brandimonte, 2003) el lenguaje audiovisual fomenta el desarrollo de la imaginación, puede llegar modificar las fases de razonamiento, y además,

estimula la expresión, incide fuertemente en la emotividad e influye en el proceso de retención mnemónica, elemento indispensable para el aprendizaje de lenguas.

Asimismo, el uso de este tipo de contenidos audiovisuales en la clase de lenguas dota al docente de una herramienta polivalente que puede explotar según mejor le convenga, desde desarrollo de destrezas, como práctica de un contenido lingüístico específico, contextualización de estructuras concretas hasta el puro entretenimiento. En definitiva, la implicación que supone al estudiante de lenguas la exposición a lo audiovisual llega hasta el punto en el que se fomenta su aprendizaje autónomo, desarrollando sus habilidades orales y ampliando sus conocimientos no solo de la lengua, sino de la cultura y el arte reflejados en los ya mencionados elementos audiovisuales.

### *3.1.2. Selección de material*

En el momento en el que el docente piensa tratar determinados contenidos lingüísticos en una clase y quiere hacerlo con la ayuda de un fragmento de una serie de televisión o de una película, ha de seleccionar y preparar con mucha atención el material. Esta selección no puede realizarse de manera arbitraria, sino que tendrá que centrarse en las necesidades e intereses del destinatario (Brandimonte, 2003).

Se ha recopilado una lista de criterios de selección atendiendo a los consejos que investigadores y docentes han descubierto a partir de la experiencia de tratar en sus clases material audiovisual. Por un lado veremos variables que se relacionan con el material, y por otro, las relevantes en cuanto al grupo meta con el que trabajamos. En cuanto al **contenido audiovisual** es recomendable:

- Trabajar con fragmentos breves: ir a lo concreto, no se puede analizar en detalle todo un capítulo de la serie o toda la película.
- Observar el estilo en el que está narrado el argumento de la historia y reflexionar sobre si será comprensible para nuestro grupo meta.
- Tener en cuenta la caracterización de los personajes y el tipo de lengua que estos usen.
- Conocer la calidad del material: se debe escuchar y ver bien el fragmento para facilitar que los alumnos lo entiendan.

- Revisar si el fragmento visto en clase es accesible para los aprendientes. Esto permitirá que el estudiante, si lo desea o lo considera necesario, actúe de manera autónoma y repase los materiales.

En cuanto a las características del **grupo meta** es importante tener en cuenta, en el momento tanto de la selección como de la creación de actividades (Amenós Pons, 1999):

- La edad
- El bagaje cultural que posean los alumnos y su cultura de origen. Ambos son aspectos muy sensibles en los que se ha de procurar ser respetuoso a la hora de tratar ciertos temas
- El estilo de aprendizaje de los individuos del grupo
- El interés que pueda generar en los estudiantes: buscar el atractivo de todo lo que se realice en la clase
- Las experiencias previas de aprendizaje con este tipo de materiales
- El entorno donde se trabaja: este aspecto será útil para predecir si la exposición a determinados temas nos sirve para presentar elementos de la cultura hispana.

Son también aspectos interesantes el considerar el tiempo que se dispone para el ejercicio, reflexionar en cómo integrar las actividades planeadas, en qué momento se realizará el visionado y cómo se introducirá al grupo, qué materiales de apoyo se requerirán y por último, cuándo y cómo será la evaluación de los contenidos.

Antes de continuar describiendo otros aspectos sobre la explotación de contenidos audiovisuales, creemos oportuno detenernos en una cuestión que un docente fácilmente puede hacerse a la hora de preparar sus clases: ¿Cómo se puede valorar la dificultad de unas actividades? ¿Por qué elegir esta escena y no otra? Una manera de prever la dificultad potencial del material seleccionado es utilizar el cuestionario que propuso José Amenós Pons (1999), en el que detalló algunos aspectos a los que prestar atención para elegir una película de manera eficaz. Estas cuestiones, que buscan respuestas cerradas, nos ayudarán, según el nivel del grupo meta y los objetivos que persigamos, a seleccionar lo más objetivamente posible un tipo de vídeo u otro. Las posibles preguntas que el docente debería plantearse son:

- *Sobre la estructura y la trama:* ¿se presenta la situación de manera comprensible? ¿Es la trama lineal? ¿Se desarrolla la historia de manera lógica? Si por ejemplo, se cruzan líneas argumentales en un fragmento y estos no quedan explicados

durante ese periodo de tiempo podría resultar confuso para el alumno. El docente tendrá que facilitar esa información que falta o seleccionar más de esa secuencia y adaptar las actividades consecuentes. En definitiva, todo lo que sea necesario para fomentar la comprensión del material por parte del estudiante.

- *Sobre los personajes:* ¿están descritos adecuadamente? ¿es su actitud coherente y comprensible? Puede ser que ocurra, que en ocasiones el comportamiento de un personaje necesite determinadas aclaraciones ya que no se corresponde con los valores sociales de la cultura del grupo meta, por ejemplo.
- *Sobre el tipo de lengua utilizada:* ¿la pronunciación es clara? ¿Hablan los personajes con algún acento o jerga? ¿Utilizan léxico especializado? ¿Las conversaciones son de uno solo o intervienen muchos personajes a la vez?
- *Soporte material:* ¿qué tipo de formato estamos usando? No aportan la mismas prestaciones un vídeo obtenido de Internet que un DVD, ¿podemos pausar y volver hacia atrás para ver cuántas veces se quiera una determinada escena? ¿Es la calidad del sonido y de la imagen adecuada? Si fuera necesario, ¿disponemos de subtítulos si fuera necesario?
- *Integración de palabra, sonido o imagen:* ¿se puede inducir lo que ocurre sin escuchar o comprender las conversaciones? ¿las imágenes ayudan a entender la acción que tiene lugar en ese momento? Estos aspectos pueden servir para luego desarrollar actividades y asegurarse la comprensión del fragmento.

Los contenidos audiovisuales, representados por el cine y la televisión, suponen para el docente una fuente ilimitada de recursos que tratar en el aula (Brandimonte, 2003). Una vez identificados los posibles problemas y después de haber atendido estos aspectos ya mencionados, quedaría en manos del criterio y la lógica del docente el seleccionar, crear o adaptar los materiales oportunos.

### *3.2 El Ministerio del Tiempo como elemento didáctico en el aula*

La serie televisiva que hemos seleccionado para realizar el análisis de la presencia de los mecanismos intensificadores, y la posterior explotación didáctica sobre la intensificación en los niveles B1-B2 es *El Ministerio del Tiempo* (Javier Olivares, 2014). Es una serie de ficción y aventuras que compró televisión española (RTVE) el pasado año y que se

comenzó a emitir en febrero de este año 2015. La trama relata la historia del día a día en este ministerio, que se mantiene como secreto de estado, y que se dedica a viajar al pasado para corregir pequeños desajustes que se producen y así preservar tal y como es la historia de España. Hasta el día de hoy, la serie se compone de ocho episodios en el que los espectadores conocen a través de sus personajes hechos históricos y elementos de la cultura popular de nuestro país.

Es una serie que puede resultar muy interesante para tratarla desde el punto de vista didáctico, sobre todo desde la clase de español, porque además de que narra de manera entretenida hechos históricos, incluye muchos elementos de la cultura popular. Contiene numerosas referencias a la literatura, la música, el arte, y así, acerca al espectador a personalidades importantes de España, como Picasso, Velázquez, Lope de Vega, Lazarillo de Tormes..., etc. entre otros. Sus personajes reflejan la idiosincrasia española y presenta temas universales como el amor, la familia, la pérdida, la incertidumbre y el paso del tiempo. Se utiliza un lenguaje de registro coloquial, con ciertos matices marcados por las épocas en las que se encuentran y a las que viajan los personajes, elementos que sirven como punto de partida para tratar determinados contenidos dentro del aula. Además es material auténtico porque ha sido creado para el público nativo, lo que supone un enriquecimiento para los discentes que pueden observar una pequeña muestra del lenguaje real que se habla de manera cotidiana.

Se ha elegido esta serie por su atractivo para la audiencia (Gil, 2015), por ser un buen producto audiovisual a nivel técnico y creativo, prueba de ello son sus premios y reconocimientos tanto en España como en Europa (Robert, 2015). También porque este tipo de productos culturales deberían de promoverse para extender el aprendizaje del español, tal y como se sugiere en las “Recomendaciones para una política de promoción del español, un decálogo de propuestas” de la obra *Valor Económico del Español* (García Delgado, Alonso, & Jiménez, 2012). Y como último apunte, la serie cuenta con la colaboración del Instituto Cervantes, al pertenecer al conjunto de series de televisión española (RTVE), por ello, se garantiza un buen uso de la lengua y cultural españolas (Prensa rtve, 2015).

## 4. Metodología y análisis de corpus

### 4.1. Selección y justificación de corpus

La atención que puede suponer la serie de *El Ministerio del Tiempo* comienza teniendo en cuenta que actualmente en la programación nacional no hay una serie como esta, con lo cual la novedad resulta interesante. El hecho de que sea una serie histórica de ficción tiene cierto atractivo como producto de entretenimiento. Así, pues, tras un primer análisis de los valores que esta serie puede aportar a la didáctica del español, y teniendo en cuenta los rasgos de coloquialidad que mostraban sus guiones, se decidió seleccionar esta serie para trabajarla en la clase de español.

Los guiones de la serie están a disposición del público en la página electrónica de RTVE<sup>3</sup> lo que, además, hizo que fuese más sencillo analizar de manera general la presencia de intensificación en ellos. Sin embargo, durante el proceso de ensayos y rodaje de una serie, no solo interviene un guionista, son los actores y el director los que también se encargan de modelar lo que dicen esos guiones. Se perfila un poco más la historia desde el punto de vista del lenguaje audiovisual, se producen cambios en determinadas palabras o expresiones, se define la entonación y la interpretación que requieren los textos. Por lo tanto, el análisis del corpus se tuvo que realizar simultáneamente, mientras se veían los episodios y se comparaban sus diálogos con los guiones que se habían dispuesto en la página electrónica para el público. Sirva esta diferencia como ejemplo:

IRENE conduce y discute por la ventanilla.

CONDUCTOR (OFF)

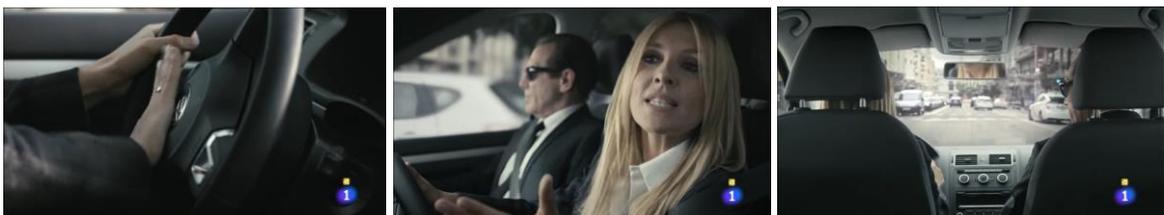
¿Por qué no te vas a fregar?

IRENE

(por la ventanilla) Si quieres salimos del coche y me lo dices a la cara...

¡Venga, valiente!

En la escena, en realidad se dice esto: *‘Cagüen la leche, ¡¿qué pasa imbécil?! Será gilipollas el tío...*



Fotogramas de la escena, (capítulo 1: *El tiempo es el que es*)

<sup>3</sup> Enlace: <http://forohistoria.rtve.es/viewtopic.php?t=232>

#### 4.2. Criterio de análisis de los valores de intensificación

Para analizar la serie de acuerdo con los objetivos de contenido de esta investigación, se ha seguido el criterio de definición del fenómeno de intensificación, mencionado previamente en el apartado 2.1 de este trabajo. Se ha observado el potencial valor intensificador de los enunciados y se han seleccionado en función del cumplimiento de las normas de escalaridad y evaluación planteadas por Albelda (2007). Se han tenido en cuenta también los contextos en los que se producía la intensificación ya que en ocasiones podían cumplirse los requisitos de escalaridad y evaluación, pero debido a la temática era necesario consultar el contexto y así asegurar que la elección del intensificador era la adecuada.

Por ejemplo: hay dos personajes en la escena, uno de ellos Julián, protagonista y otro, el bedel de las oficinas del Ministerio. Se encuentran a la entrada de la escalera de acceso a las puertas del tiempo. Hablan sobre una puerta en concreto que va al estadio de fútbol del Atlético de Madrid. El bedel interviene y dice: *Cuarenta veces he visto el partido, y cada vez me lo paso mejor.*

Podríamos considerar *cuarenta veces* como intensificación, pero no sería lo adecuado, puesto que en este caso el personaje no refuerza lo dicho, no está exagerando, sino que realmente ha ido a ver el partido todas esas veces, se asume que dice la verdad.

Por último, señalamos que debido a que la propuesta didáctica de este trabajo está pensada para un grupo de estudiantes de nivel B1-B2, se han contabilizado únicamente los mecanismos intensificadores propuestos para estos niveles en el Plan Curricular del Instituto Cervantes.

## **5. Análisis de corpus: presencia de mecanismos intensificadores en la serie *El Ministerio del Tiempo***

El análisis se basa en la observación de los mecanismos intensificadores que se han encontrado en seis de los ocho capítulos que tiene la primera temporada de la serie.

Cada capítulo tiene una duración de 67 minutos. Esto es así porque si le sumamos el tiempo de la cabecera, en la que no hay diálogos, que dura un minuto y medio; y el tiempo de los créditos finales, que sí tiene diálogos -ya que presentan brevemente el contenido temático de los sucesivos episodios-, que tienen una duración de dos minutos y cuatro segundos, obtendríamos un total de 70 minutos, que es lo que ocupa el producto audiovisual en la parrilla televisiva.

Por lo tanto, según en el análisis realizado, hemos observado que en 6 horas y 7 minutos hemos encontrado 277 mecanismos intensificadores correspondientes a los niveles B1-B2 propuestos por el Plan Curricular del Instituto Cervantes.

Encontramos por un lado, entre los elementos del discurso con valor intensificador un total de 121, de los cuales:

86 son recursos gramaticales, 64 son recursos léxico semánticos y 26 son suprasegmentales.

En cuanto a la intensificación del acuerdo o el desacuerdo con el interlocutor observamos 48 recursos gramaticales y 53 suprasegmentales.

El desglose con la clasificación que se ha realizado de los mismos se puede encontrar en el apartado de *Anexos* situado al final de este trabajo, y para ver el valor intensificador en contexto, se han añadido los mecanismos intensificadores encontrados en los episodios a continuación del apartado de *Corpus*.

Apreciamos una alta presencia de estas estrategias pragmáticas en el lenguaje coloquial por lo que defendemos la iniciativa de tratar este fenómeno en el aula de ELE con material auténtico.

## **6. Intervención didáctica**

Las actividades que se plantean en esta unidad didáctica son solamente para trabajar en clase la intensificación o refuerzo, como ya se ha visto, estrategia pragmática incluida en el plan curricular del Instituto Cervantes (2.1) (Instituto Cervantes, 1997-2015). El docente podrá añadir si así lo desea otro tipo de actividades para realizar una explotación del fragmento de la serie de manera más completa, pero de acuerdo con la temática de este TFM las actividades que se presentarán aquí servirán para aprender a identificar y conocer mecanismos intensificadores del español. El propósito es que los alumnos comprendan de manera inductiva cómo funcionan estos recursos y practiquen dicha teoría en la clase y en su entorno más cercano, ya que estarán en un ambiente de inmersión de la lengua.

El nivel para el que se plantean estos ejercicios será un B1-B2, y estarán destinadas a un grupo meta de jóvenes estudiantes norteamericanos estadounidenses que vienen a cursar un año a una universidad española. Acuden a clases de español dos días a la semana, con sesiones de dos horas cada día.

Sobre todo, se desarrollarán las destrezas orales: la comprensión auditiva y la interacción será lo que más se tratará en las sesiones, pues esta táctica pragmática está más presente en el lenguaje hablado y no tanto en el escrito. Aún con todo, se trabajará en menor medida la expresión escrita y la comprensión lectora (se les dará a los estudiantes una transcripción de la escena que van a ver como material de apoyo). La dinámica de la clase variará en función del tipo de actividad que se esté realizando en ese momento con que los estudiantes trabajarán en parejas, grupos de tres personas y de manera individual.

Objetivos de esta unidad didáctica:

- Reconocer las formas y el funcionamiento de algunos mecanismos intensificadores de nivel B1-B2
- Reflexionar sobre la importancia de entender el contexto durante la comunicación
- Proveer al estudiante de recursos para que dote de evaluación propia sus intervenciones
- Identificar la interpretación y evaluación que hace el oyente en su discurso
- Conocer la entonación adecuada de las estructuras interrogativas-exclamativas

Los contenidos que se tratarán son los siguientes:

- **Funciones:**
  - Expresar acuerdo y desacuerdo
- **Léxico:**
  - Palabras marcadas con rasgo más intenso
- **Gramática:**
  - Enumeraciones
  - Estructuras coordinadas con la conjunción y
  - Repeticiones
  - Operadores discursivos focalizadores
  - Estructuras con *ni*
  - Estructuras consecutivas con *tan/tanto que*
  - Que* modalizador
  - Vocativos y refuerzos de la afirmación
- **Prosodia:**
  - Enunciados interrogativos exclamativos
  - Enunciados suspendidos (elisión)
- **Pragmática:**
  - Intensificación o refuerzo
- **Sociocultural:**
  - Cortesía social: principio de cooperación en la conversación (máximas de Grice)
  - Sentido de la importancia de un trabajo: *¿vivir para trabajar o trabajar para vivir?*
  - Cumplimiento de las normas: *la justicia versus la ley*

### 6.1. Propuesta didáctica: actividades

Esta propuesta didáctica se encuentra en el apartado *Anexos* de este trabajo, en el cual se podrán consultar las diferentes actividades que se detallan a continuación:

1. En este primer ejercicio se presentan enunciados distribuidos en dos columnas, en una los enunciados intensificados y en la otra los correspondientes neutros en la escala; el estudiante tendrá que relacionar aquellas que tengan el mismo significado. Con este ejercicio se presentan diferentes mecanismos de refuerzo que le muestran al alumno que el valor semántico es el mismo a pesar de expresarse de diferente manera. Asimismo busca hacer reflexionar al aprendiente sobre la aportación de la intensificación al discurso.

2. Los alumnos tendrán que leer frases obtenidas del corpus recogido a partir de los diálogos de la serie y presuponer el valor ilocutivo de cada enunciado. Se propone realizarlo por parejas. De nuevo, se añade una pregunta de reflexión como un apartado de la actividad en la que se pretende que el estudiante comprenda el papel que toma el contexto en la comunicación.

3. Continuando con la secuencia didáctica, la actividad trata de hacer reflexionar al alumno sobre la importancia del contexto. Es un ejercicio de expresión escrita, en el que en grupos de tres estudiantes tendrán que describir un contexto para los enunciados que se han trabajado en las actividades previas. Una vez que hayan terminado, cada grupo explicará una al resto de la clase. Luego el docente mostrará en el proyector en qué escenas de la serie aparecen dichos enunciados.

4. El cuarto ejercicio introduce la reflexión teórica sobre los intensificadores de manera inductiva y está pensada para que sea el propio aprendiente el que rellene por sí mismo un cuadro en el que se recoge la idea de qué es la intensificación (Briz Gómez, 1998). Es necesario que posteriormente se refuerce esta teoría con la explicación del docente, de manera que se asegure que el grupo entiende la manera de construirse y los valores semánticos y pragmáticos de tales enunciados.

5. Alcanzado este punto de la sesión, después de que hayan quedado claros los contenidos presentados en las actividades previas, se visionará la escena seleccionada. Se proyectará las veces que sea necesario, en principio cuatro lo consideramos suficiente: durante el primer visionado los estudiantes no tienen ninguna instrucción por parte del docente, y se les preguntará si han entendido la idea general de la escena.

La segunda vez será para resolver dudas y responder las preguntas de los apartados a) y b). En ellos se fomentará el debate y se presentará una oportunidad para hablar utilizando las funciones de expresar acuerdo y desacuerdo.

La tercera vez se les informará de que tienen que anotar los intensificadores que escuchen (instrucción que se concreta en el apartado c) del ejercicio), y por último, se repetirá hasta que los estudiantes se muestren seguros de que han anotado los intensificadores que hayan entendido. Asimismo, en el apartado d) se repasará lo aprendido en el primer bloque de la clase en cuanto a reconocer la intensificación. Por otro lado, en el apartado e) se plantea el aprendizaje inductivo para que el estudiante aprenda cuando se produce y cuándo no la intensificación. Se presenta un cuadro en el que cada estudiante tendrá que rellenar un cuadro en el que se presentan los rasgos de los intensificadores.

**6.** Una vez dotado el alumno de recursos para reconocer un intensificador se pone en práctica del uso: se presenta una tabla en el que los estudiantes deberán clasificar si se produce o no intensificación y así fijar los conocimientos impartidos. A continuación tendrán que rellenar una tercera columna más, denominada “Contexto” en la que, al igual que en el ejercicio 3, escribirán un posible contexto en el que pueda darse lugar ese mecanismo de intensificación. Se llevará a cabo mediante la dinámica de parejas.

**7.** En esta actividad se centrará la atención en los elementos del texto destacados en naranja. Estos elementos son interrogaciones exclamativas o enunciados que requieren una entonación especial (vocativos, enunciados elididos). Primero escucharán cómo lo pronuncia y entona el docente, así como, cómo se enuncia por parte de los personajes de la serie (una de las dos opciones) y después lo practicarán en parejas. El objetivo del ejercicio es que reconozcan la entonación especial que requieren estos enunciados y sepan la carga semántica que contienen.

**8.** En el último ejercicio aprenderán las máximas de Grice (1974)<sup>4</sup> de manera inductiva. El profesor será guía y a través de las reflexiones que surjan de las preguntas que les plantea la actividad se explicará la cortesía y algunos valores socioculturales relacionados con determinadas actitudes que tiene un hablante nativo español, además de aportar claridad a posibles confusiones que aparecen en la interacción de dos culturas diferentes.

---

<sup>4</sup> [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/principiocooperacion.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/principiocooperacion.htm)

La dinámica de este ejercicio será grupal.

## 6.2 Evaluación

Al finalizar todas las actividades propuestas se procederá a realizar un cuadro de autoevaluación en el que los alumnos tendrán que rellenar una rúbrica, valorando sinceramente si cumplen los aspectos que aparecen en los descriptores. Asimismo se entregará al grupo de estudiantes un cuestionario para valorar tanto el contenido de la clase como el contenido audiovisual para en este sentido, conocer la opinión del grupo y proponer en consecuencia más actividades en el futuro. Este cuestionario se podrá encontrar en el apartado *Anexos* al final de este trabajo.

El cuadro de autoevaluación que deberán rellenar los alumnos es la siguiente:

En esta sesión he aprendido:

	😊	😐	😞
1.El valor del refuerzo o intensificación en el discurso			
2.Fórmulas con las que expresar si estoy de acuerdo o no			
3.A reconocer el significado de un enunciado en su contexto			
4.La distinción entre qué es intensificación y qué no lo es			
5.La entonación de determinados enunciados en el español coloquial			
6.Las normas de una conversación en español			

Los descriptores de la rúbrica están relacionados con los objetivos que se buscan conseguir en cada apartado de la propuesta didáctica, esto es, el descriptor número 3 se corresponde con la finalidad de provocar la reflexión sobre la importancia del papel del contexto que se tratan en concreto en la actividad 2 y 3. De esta manera el estudiante

conoce de manera clara el uso que puede ejercer del contenido visto en clase en una situación comunicativa determinada durante su período de inmersión en el país, y le hace ser consciente de su proceso de aprendizaje.

## **7. Conclusiones**

Tras la realización de este Trabajo Fin de Máster se puede indicar que los objetivos planteados al principio se han cumplido ya que a partir de la serie de televisión El Ministerio del Tiempo hemos podido observar la presencia de intensificadores a lo largo de los capítulos analizados, así como se han planteado recursos para familiarizar al estudiante con las formas y valores de la intensificación. Además, la propuesta de utilizar el soporte audiovisual para trabajar este contenido, constituye un ejemplo de qué tipo de recursos diferentes podemos llevar al aula de ELE. En este sentido hemos acercado el componente pragmático y sociocultural a los alumnos a través del uso del vídeo.

Si bien se han encontrado algunas que otras dificultades durante el proceso de elaboración del trabajo, como el amplio ámbito en el que operan los intensificadores o las discrepancias que existen entre los autores para establecer una definición clara de la intensificación, hemos encontrado una solución viable en la disciplina de la pragmática, por ello se han utilizado como rasgos definitorios los requisitos de escalaridad y evaluación.

En cuanto a la unidad didáctica, se ha presentado un enfoque comunicativo en el que se practica el aprendizaje en espiral, se hace partícipe al alumno en su proceso de aprendizaje y se intentan desarrollar todas las destrezas.

En conclusión, la propuesta didáctica y sus diferentes actividades han ofrecido recursos al estudiante para poder ser competente en el fenómeno de la intensificación en español y, asimismo, aprender español coloquial a través de las series, materiales auténticos que poseen cierto atractivo tanto para el público nativo como para el extranjero que está aprendiendo la lengua.

## 8. Bibliografía

- Albelda Marco, M. (2007). *La intensificación como categoría pragmática: revisión y propuesta*. Peter Lang.
- Amenós Pons, J. (1999). Largometrajes en el aula de ELE. Algunos criterios de selección y explotación. *ASELE Actas X*, (pp. 769-783). Cádiz.
- Beinhauer, W. (1978). *El español coloquial*. Madrid: Gredos.
- Brandimonte, G. (2003). El soporte audiovisual en la clase de E/LE: el cine y la televisión. *XIV Congreso Internacional de ASELE*, (pp. 870-881). Burgos.
- Briz Gómez, A. (1998). *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmagramática*. Barcelona: Ariel.
- Carracedo Manzanera, C. (2009). Diez ideas para aplicar el cine en el aula. *El currículo de E/LE en Asia Pacífico. Selección de Artículos del I CELEAP*, (pp. 229-267). Manila.
- Consejo de Europa. (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje enseñanza y evaluación*. Madrid: Secretaría General Técnica del MECD-Subdirección General de Información y Publicaciones, Grupo ANAYA, S.A e Instituto Cervantes.
- Corpas Viñals, J. (2000). Utilización del video en el aula de Ele. El componente cultural. *Congreso Internacional de la ASELE*, (pp. 785-791). Zaragoza.
- Fernández Loya, C. (2005). Estrategias de intensificación y de atenuación en el español y en el italiano coloquiales. *Actas XXII Associazione Ispanisti Italiani (AISPI)*, (pp. 187-201). Palermo.
- García Delgado, J. L., Alonso, J. A., & Jiménez, J. C. (2012). *Valor económico del español*. Barcelona: Ariel.
- Gil, M. (12 de abril de 2015). *Europa Press*. Obtenido de <http://www.europapress.es/tv/noticia-ministerio-tiempo-hace-balance-audiencia-tambien-mide-calidad-prestigio-20150412102312.html>
- González Calvo, J. M. (1984, 1985, 1986, 1987). Sobre la expresión de lo superlativo en español. *Anuario de Estudios Filológicos VII, VIII, IX y X*.
- Instituto Cervantes. (1997-2015). *Centro Virtual Cervantes*. Obtenido de Plan curricular del Instituto Cervantes: [http://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/indice.htm](http://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/indice.htm)

Prensa rtve. (7 de septiembre de 2015). *rtve*. Obtenido de Comunicación RTVE:

<http://www.rtve.es/rtve/20150907/rtve-firma-convenio-colaboracion-instituto-cervantes-para-difusion-del-idioma-cultura-espanola/1213363.shtml>

Onza Partners & Cliffhanger para TVE (Producción), & Vigil, M. (Director). (2015). *El Ministerio del Tiempo* [serie de televisión]. País de origen: España

Robert, M. (10 de septiembre de 2015). *El País*. Obtenido de

[http://cultura.elpais.com/cultura/2015/09/09/television/1441810215\\_529300.htm](http://cultura.elpais.com/cultura/2015/09/09/television/1441810215_529300.htm)

1

*rtve*. (2015). Obtenido de <http://forohistoria.rtve.es/viewtopic.php?t=232>

## 9. Anexos

### 9.1. Actividades

1) ¿Sabes lo que significan los enunciados de la columna de la izquierda?

**Relaciónalos con las frases de la columna de la derecha:**

Fue un desastre del quince	Hace <i>mucho</i> tiempo
Es tan lejana que ya ni me acuerdo	No me molestes <i>más</i>
Amelia, yo te quiero un huevo	Un desastre <i>total</i>
¡Que no me <u>dé más la murga!</u>	Te quiero <i>mucho</i>

a) ¿Cambian las frases diciéndolo de una manera o de otra? ¿En qué? ¿Qué es lo que no cambia?

---

---

2) Observa estas frases, ¿qué es lo que dicen? Coméntalo con tu compañero.

Ese tipo es un tarugo que no tiene **ni la catequesis general básica**

No le culpo amigo, Federico es capaz de **venderle un bañador a un esquimal**

Te aseguro que adónde vamos **no venden caramelos**

No se salva **ni el apuntador**

a) ¿Qué podemos deducir de lo que dicen? ¿De qué depende?

**¿Qué significa...?**

*Dar la murga:*

*Tarugo:*

*Catequesis:*

*Apuntador:*

- 3) **Escribid en grupos de tres una (o varias) situación en la que puedas utilizar los enunciados de los dos ejercicios anteriores.**

*Por ejemplo: “No se salva ni el apuntador”*

*Situación: “Una fiesta de cumpleaños en un piso a las 12 de la noche.*

*Alguien sube la música y el dueño del piso comenta:*

*- Si hacemos más ruido igual llaman a la policía...*

*-¿Y nos denunciarían a todos?*

*-No se salvaría ni el apuntador”*

- 4) **Responde a las siguientes cuestiones:**

- a) ¿Qué es lo que hacen estas palabras a estas frases? ¿Sabes cómo se llaman?  
¿Existen en tu lengua nativa?
- b) Este cuadro resume lo que hemos estado aprendiendo, rellénalo con tus palabras:

La intensificación es una (estrategia pragmática)  
que me permite (reforzar) lo que digo y a veces,  
hacer valer mi (intención) en el proceso de la  
comunicación.

- 5) **Ahora verás una escena de un episodio de la serie *El Ministerio del Tiempo*, ayúdate de la transcripción si no entiendes algunas cosas:**

*[Fragmento del capítulo 6 “Tiempo de pícaros” minuto 31:30-33:59. En esta escena Angustias, la secretaria del jefe, e Irene, una funcionaria del Ministerio, se encuentran en la cafetería a última hora de la tarde y hablan sobre el mal día que ha tenido Irene, que ha visto a Armando Leiva, ex funcionario que está cumpliendo condena en la cárcel por incumplir las normas.*

*\*Información relevante: el personaje de Irene fue reclutada por Leiva, y estaban muy unidos, por eso ella se muestra dolida al verlo en la cárcel.]*

Angustias:- ¿Cenas aquí?

Irene:- **Si hija sí...**

A:- El mundo del revés: a ti te esperan en casa y cenas en el ministerio, y yo me llevo la cena a casa y nadie me espera. Ironías de la vida.

I:- **Pues sí.** A veces la vida **se pasa de irónica**, por no decir otra cosa.

A:- **Un mal día**

I:- **Malo no, peor.**

A:- Venga va, cuenta. **Qué pasa.**

I:- Hoy he estado en el penal del Ministerio en el siglo XI, para interrogar al americano.

A:- No me digas que has hablado con Leiva... Está prohibido

I:- Hay muchas cosas que están prohibidas. Pero de vez en cuando hay que saltarse las normas.

A:- **Y cómo está**

I:- **Pues mal. Muy mal. Y lo peor de todo**, olvidado. Era el mejor agente del Ministerio, salvó el culo a mucha gente en momentos terribles y ahora está ahí **podriéndose entre los peores. ¡Joder, es injusto!**

A:- Cometió un error

I:- Todos los cometemos. **¿Pero sabes lo que más me jode?** Estar tranquilamente contigo tomándome una cerveza cuando sé que él solo puede beber agua infecta. Porque por muy mal que me sienta yo hoy, mañana, me encargo de otra misión y me olvido de él. Como todos.

A:- En el mundo hay mucha gente que sufre pero hasta que no los tenemos cerca, no nos damos cuenta de que existen, es injusto...

I:- No. No te estoy hablando del mundo Angustias. Te estoy hablando de este sitio, de este Ministerio. **Que se trata de cruzar la puerta 36...**

Y aunque serán criminales muy peligrosos, pero **te aseguro que las condiciones infrahumanas de ese penal también son criminales ¡y es una vergüenza hombre!**

A:- Díselo a Salvador

I:- Aquí las reivindicaciones no sirven **de nada**, ya lo sabes. Pobre Leiva. Te pueden encargar el trabajo sucio de este ministerio **durante más de media vida**, y si se tuercen las cosas, si te he visto no me acuerdo. **Bueno** de esto **ni una palabra**, por favor.

A:- Tranquila, "secretaria es la que guarda secretos".

- a) ¿De qué trata el texto? Fíjate en lo que comentan al principio, ¿tú harías lo mismo?
- b) ¿Estás de acuerdo con lo que dice Irene? Comparte tu opinión con la clase.  
¡Acuérdate de utilizar los recursos aprendidos en la clase!
- c) ¿Reconoces algún intensificador? Anótalo.
- d) Escribe también lo que quiere decir. Coméntalo con tu compañero.

e) ¿Sabrías explicar con tus palabras cuándo se produce intensificación? Escríbelo aquí. Si quieres puedes guiarte por el cuadro de abajo.

Se produce (*intensificación*) cuando situamos en el (*extremo de una escala*) lo que expresamos a la vez que lo (*evaluamos desde nuestro propio punto de vista*)

6) ¿Has entendido cómo y cuándo se producen la intensificación? Señala de estos cuáles son enunciados intensificados y cuáles no. Comenta por qué con tu compañero.

En el mundo hay <i>mucha gente</i> que sufre	-¿Qué quiere decir? -Que tú no vas a la biblioteca	Que no se vuelva a repetir... ¡Venga!, ¡fuera!, ¡aire!
-¿Me está vigilando? -Que he estado esta tarde y no estabas	¡Que estamos a tomar por saco!	
		Que Amelia y su gente vayan a verle, inmediatamente

INTENSIFICACIÓN	NO-INTENSIFICACIÓN	Contexto

a) Una vez que hayas completado las dos primeras columnas, escribe en la columna de la derecha del todo, una situación o contexto para uno de los enunciados.

7) Observa las formas resaltadas en naranja que aparecen en el texto y otras que aparecen en este ejercicio ¿Cómo se pronuncian esas frases? Presta atención a cómo es la entonación de tu profesor, practícalo con tu compañero.

- Un mal día
- Qué pasa
- Cómo está
- A ver, un momento, un momento, esto qué es, una broma o algún nuevo método psicológico de mierda o qué es esto.
- ¡¿Queréis callaros de una vez?! Tenemos una misión que cumplir.
- Venga va silencio, y estaros quietos. ¡PA TA TA!

a) ¿Se refuerza lo que dicen por tener una entonación especial?

**8) En este ejercicio aprenderemos las Máximas de Grice. Estas reglas son la base del principio de cooperación en la conversación, ¿qué es para ti importante en una conversación?**

a) ¿Hay muchas diferencias entre cómo se conversa en España y cómo se hace en tu lengua nativa? ¿Cuáles son?

b) ¿Sabes que es la cortesía? ¿Alguna vez has tenido algún desencuentro descortés con alguien? ¿y algún malentendido? Coméntalo con la clase.

<p><i>Máxima de cantidad</i></p> <p>Se relaciona con <i>la cantidad de información</i> que debe darse. Comprende, a su vez, las siguientes submáximas:</p> <p>«Haga su contribución tan informativa como se requiera (de acuerdo con el propósito de la comunicación)».</p> <p>«No haga su contribución más informativa de lo requerido».</p>	<p><i>Máxima de calidad</i></p> <p>Esta categoría comprende una máxima: <i>«Intente que su contribución sea verdadera»</i>, que a su vez se desglosa en las siguientes submáximas:</p> <p>«No diga lo que crea que es falso».</p> <p>«No diga aquello sobre lo que no tiene pruebas».</p>
<p><i>Máxima de relación</i></p> <p><i>«Sea relevante»</i>.</p>	<p><i>Máxima de manera</i></p> <p>Se relaciona <i>con el modo de decir las cosas</i>. Comprende una máxima: <i>«Sea claro»</i>. Se complementa con otras:</p> <p>«Evite la oscuridad de expresión»</p> <p>«Evite la ambigüedad».</p> <p>«Sea breve».</p> <p>«Sea ordenado».</p>

## 9.2. Cuestionario de valoración

Valora las sesiones:

¿Te ha gustado el contenido que hemos visto? \_\_\_\_\_

¿Se ha explicado de manera clara? \_\_\_\_\_

¿Tienes alguna sugerencia? Escríbela aquí:

\_\_\_\_\_

¿Crees que el material trabajado en clase es adecuado?

\_\_\_\_\_

¿Te gustaría proponer algún otro para ver en clase? Escribe tus ideas y sugiéreselo a tu profesor \_\_\_\_\_

Y por último, recuerda que si te has quedado con alguna duda que quieras resolver, ¡no tengas vergüenza de preguntar!

¡Gracias por rellenar este cuestionario!

## 9.3. Corpus

Los títulos que van en **negro** son los recursos gramaticales, los que van en **azul** son los recursos léxico-semánticos y los **amarillos** los suprasegmentales. A continuación de esta clasificación se encuentra el corpus recogido de los episodios de la serie televisiva *El Ministerio del Tiempo*.

### INTENSIFICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL DISCURSO MORFOLÓGICOS (B1 y B2)

#### SUPERLATIVOS

- 1) ¿Vas a hacer algo este puente? He organizado en casa una fiesta que **guapa guapa**
- 2) Pero el azar y la casualidad son invisibles y **lo que es peor**, imprevisibles
- 3) Un tipo que habla en rima se merece **lo peor**.
- 4) ¿Malas noticias?  
**Las peores.**
- 5) *Froilan* Lola Mendieta, no sabe **lo contentos** que estamos de conocerla.
- 6) **Qué ambientazo**
- 7) **El viejo**, es el **mayor experto en historia medieval que ha existido en España**.
- 8) Le oyeron decir: el gran inquisidor **es el más perro** de los hombres
- 9) No será necesario, serán emisarios del **mismísimo** papa de Roma.

- 10) Le presento al **mismísimo** Abraham Levi
- 11) ¡**Guapa, guapa!**
- 12) Yo a veces no tengo claro estar trabajando para el **mismísimo diablo**.
- 13) **El invento más maravilloso de la humanidad** junto con la cerveza y las patatas bravas
- 14) **Increíble**.
- 15) ¿a qué vino el **numerazo** que montaste?
- 16) Me temo **lo peor**.
- 17) **Y lo peor de todo**
- 18) **Siii, y de la peor calaña**

#### ENUMERACIONES

- 1) Si no nunca hubieran **existido los circos romanos, los autos de fe, los programas del corazón...**
- 2) No puedo, pensar en **el rabino, su esposa, el ministerio**, y saber que esta noche tengo que ir a cenar para seguir aguantando a mi madre. Me dais envidia sin tener que llevar **una doble vida, sin nadie que os pida cuentas, nadie que os espere en casa...**
- 3) No, no lo sois. Lo que pasa es que, este asunto del rabino no está volviendo locos. A mí porque no entiendo lo de Ernesto. A vos porque siempre os preocupáis en cualquier época en la que viváis, y vos porque no podéis dejar de pensar en una única cosa.
- 4) Saldremos hasta en los dominicales. Nuestro archivo de fotos se venderá, el día que Colón pisó América, la coronación de Isabel la Católica, la batalla de Bailén la toma de granada, todo el mundo sabrá cómo realmente fue. Y las pinturas de nuestros museos valdrán menos que un viejo tebeo. Se mezclará el presente con el pasado, inventando guerras absurdas para cambiar una historia que ya está escrita...
- 5) Durante la guerra civil, la aviación alemana bombardeó el pueblo de Guernica, en el día del mercado, **murieron mujeres, niños... en fin... una masacre**.
- 6) Menudo lío de herencia, tenía mujeres, hijos, **no sé cuántas** amantes
- 7) Bueno, ni que fuera la única, Isabel la católica estuvo en guerra contra su propio hermano Enrique IV, el ejército de Carlos I contra los comuneros, el siglo XIX las guerras carlistas...
- 8) **ya, suficiente, basta por favor...**
- 9) Hemos salvado el ministerio, la puerta y la puta historia.
- 10) **Pues tres moscosos que me quedan, más uno de asuntos propios, más el día de fiesta que es el lunes...de un puente me saco unas vacaciones de quince día que lo flipas tío...**
- 11) **Sí, mientras sacaba el dinero de España no pagaba a proveedores despedía a sus empleados... un estafador.**

#### COORDINADAS CON -Y

- 1) ...y **del azar, y de la casualidad**. Los enemigos más peligrosos del ministerio.
- 2) La guerra es así, **es fría y sucia y desagradable. Y te mueres o te matan, o las dos cosas. Y si te salvas ves morir a compañeros que son como tus hermanos, y el barro se te mete en los ojos y te cagas encima, y llamas a tu madre**, la llamas como cuando de niño tenías miedo.
- 3) **Amelia es inteligente y divertida y guapa, muy guapa.**
- 4) **Sí, a no ser que tenga un hijo igualito que él...y que en el 39 sea reportero y en el 81 esté en Suiza siempre con el recibo del Guernica al lado...**

#### OPERADORES DISCURSIVOS FOCALIZADORES

- 1) Pero **precisamente nos pillas** saliendo para ver a Lope.
- 2) **Precisamente** el cuadro del recibo va de eso

#### VERBOS PERFORMATIVOS

- 1) Eso no es verdad, **te lo aseguro.**
- 2) En cuestión de enfermedades el pasado nunca es mejor, **se lo aseguro.**
- 3) **juro** que no os fallaré.
- 4) No vais a pisar una taberna **ni loco, os lo aseguro.**
- 5) **os aseguro** que los españoles somos el alma de los tercios.
- 6) Así que **estoy seguro** que no está loco, pero si no colabora, podremos encerrarle en un manicomio de por vida
- 7) la Historia... me encantaría poder viajar en el tiempo y cambiarla, **te lo juro.**
- 8) No hace falta que me lo cuente, tengo bastante experiencia en ese tema, **se lo aseguro**
- 9) Me encargue de él personalmente, **pasaré una semana sin levantarse del retrete, te lo aseguro**
- 10) **Pagaré por ello, lo juro.**
- 11) **Te juro que lo haré. Pero no ahora.**
- 12) Pero se tratar a un enfermo mucho mejor que algunos que saben distinguir la copa de vino de la de agua, **se lo aseguro.**
- 13) **Estoy segura que no es la primera de sus conquistas**
- 14) **Claro que la quiero**, estoy aquí, cenando con ustedes.
- 15) **Permítame que le diga una cosa Alonso, yo le admiro, y mucho. Y estoy seguro de que en poco tiempo será uno de los mejores agentes del ministerio**
- 16) **Te aseguro que las condiciones infrahumanas de ese penal también son criminales**
- 17) **Eso creía yo también, pero le juro que es él**
- 18) Mañana mismo me encargaré de que lo trasladen a un lugar más saludable, **se lo juro**
- 19) pero le gustará **estoy seguro.**

#### ESTRUCUTURAS CON –NI

- 1) Pues entonces **de volar ni hablamos.**
- 2) Dentro de siglo y medio un terremoto barrerá esta ciudad. **No existe ni en tu mundo ni en el mío.**
- 3) Habíamos quedado donde Gil Pérez y no apareces, **ni tú ni Alonso.**
- 4) yo soy como esos tres monitos, **ni veo maldad, ni oigo maldad, ni digo maldad,**
- 5) No vais a pisar una taberna **ni loco,**
- 6) **... ni en revistas especializadas**
- 7) ya le pase que se pintara la cruz de Santiago en las Meninas, pero ni una más.
- 8) -¡Pero tres años después de pintar el cuadro, cuando **no tenía fuerza ni, ni para sostener los pinceles, hombre!**
- 9) ¡Ni una más!
- 10) Espero que mejor que ahora, porque la gente **no tiene ni** qué comer
- 11) **¡Tú a mí no me ganas al mus ni con capucha, Mariano!**
- 12) No tienes ni idea.
- 13) **¡pero si con los recortes no tenemos ni para comprar bombillas!**
- 14) Este juicio **no lo gana ni Dios**, y eso lo digo yo.
- 15) en este ministerio **nadie** está obligado a decir quien es **ni** de dónde viene
- 16) **No hay manera, ni con la reina, ni con el papa**
- 17) **Ni pero ni nada**

- 18) **¡ni subsecretario ni leches!**
- 19) Prefiero viajar a un siglo en el que todavía **no he nacido, ni yo ni los míos.**
- 20) Y eso **no será del gusto del Rey ni de la santa Inquisición**

#### QUE MODALIZADOR

- 1) **¡Que estamos a tomar por saco!**
- 2) **¡Que** no me dé más la murga! **¡Que** el motín de Esquilache se queda como está!
- 3) **Que soy una tumba**
- 4) **Que tú no vas a la biblioteca.**
- 5) **Que he estado esta tarde y no estabas.**
- 6) **Que no insistáis más hombre, que no voy a hacer de novio falso.**
- 7) Que no se vuelva a repetir...

#### ESTRUCTURAS CONSECUTIVAS TAN-TANTO QUE

- 1) Entonces hemos llegado a tiempo **no son tan malas** noticias
- 2) Por eso son **tan peligrosos.**
- 3) **Es tan lejana que ni siquiera la recuerdo.**
- 4) ¿Cómo puedes estar **tan** tranquilo?
- 5) Y lo dices tan tranquilo.

#### PALABRAS MARCADAS (RASGO + INTENSO)

- 1) ‘Será **gilipollas** el tío.
- 2) **Mierda...** Julián cógelo tú que no encuentro la cartera
- 3) No sé **no ha dicho ni pío**, se habrán equivocado
- 4) **Y una mierda, pa’** que me pegues la gripe
- 5) Si yo estoy muy a gusto en esta época, pero es que la jubilación **se me va a quedar en nada**
- 6) ¿La raptó? El Lope era **un figura.**
- 7) Básicamente que fue **un desastre del quince**
- 8) **Menudo pájaro** el tal Lope.
- 9) **Pues** si el supiera que ha conocido a un tío del siglo XXI, **lo flipa.**
- 10) Fue una noche terrible, cayeron **chuzos de punta**, esquivé más de un rayo...
- 11) **Soy una tumba**
- 12) Ya, no sé si hemos cambiado la historia o no con lo que hemos hecho, pero la verdad, **me importa un huevo**
- 13) No me sorprende, **te habías bebido media taberna.**
- 14) ¿Y con quien iba a estar **tonto chorra?**
- 15) **¿No es un horror?** Alonso, dímelo,
- 16) **Lárgate** Luis.
- 17) No puedo dejarte solo con esta fiebre. **Estas ardiendo.**
- 18) Qué **asqueroso** espectáculo
- 19) **¡Qué horror!**
- 20) Vamos, **Madrid está lleno de espías.**
- 21) Sabía que tenía que llegar algún día, pero viajar mi propio futuro **me aterroriza.** En 1940 tendré más de 80 años
- 22) **La cagamos.** Maquis
- 23) **Estos son unos cabrones**
- 24) Bueno, es que si no nos divertimos de vez en cuando, **esto sería la muerte pelona**

- 25) **Ni puta gracia**
- 26) Me encargue de él personalmente, **pasará una semana sin levantarse del retrete, te lo aseguro**
- 27) **Vaya idioma del demonio.**
- 28) Mire **un pez gordo** del ejército alemán va a visitar este monasterio
- 29) **No se me quita de la cabeza.**
- 30) Mire, sé que no puedo prohibir que pisen esta tierra sagrada, pero sí puedo **encerrarme** en mi celda hasta que se vayan de aquí.
- 31) Entonces el tipo del infierno alemán, que **está de mierda hasta las orejas**, se encuentra con el tipo del infierno español y le pregunta que cómo lo lleva.
- 32) El alemán **se queda a cuadros**,
- 33) Hay que reconocer que **tiene usted cojones ¿eh?** Ponerse a dibujar ahora
- 34) Y a veces **es una mierda** de Historia
- 35) Eso es **imposible**
- 36) Dos días de vacaciones, **qué miseria.**
- 37) Estudiar estos tiempos, **son apasionantes.**
- 38) Perdonen pero **es que, últimamente me hago un lío** con las puertas de **padre y muy señor mío**
- 39) No es que se parezca, **es idéntico.**
- 40) Vamos a la edad media a saludar a Torquemada, **la juerga padre.**
- 41) **Pero me tiene usted hasta las... mollejas** con tanta intervención armada y, y tanto refuerzo.
- 42) Les enseñare todo esto **palmo a palmo**
- 43) Me dan ganas de decirles que es **pan para hoy, nazis para mañana.**
- 44) Pero **eso es horrible**
- 45) El gobierno se gastó **una fortuna** en unos documentos que no lo valían.
- 46) ¿Qué pasa que todos los genios españoles son unos **pichabravas?**
- 47) Coño, no cierra el jodío, y lo están **chapando** todo
- 48) Pues si conocieras a Tino casal, lo **ibas a flipar.**
- 49) No puede ser, **gracias señor, ¡gracias por estos alimentos!**
- 50) **Ni de coña**, ese es mi padre, y esa de ahí no es mi madre.
- 51) ¡y es **una vergüenza hombre!**
- 52) **Éramos pocos y parió la abuela**
- 53) Puedes **partirme la boca si quieres Alonso**, pero no por eso vas a tener razón, ya te lo digo
- 54) Puede que no sepa tanto de la vida tanto como **tú Superman**
- 55) Esta **solo sabe de la misa la media y quiere hacernos creer que puede cantarla entera.**
- 56) O sea que el francés sabe que un futuro el Empecinado organizará la guerrilla y quiere **cargárselo** antes.
- 57) No entiendo como este hombre está libre y Leiva sigue encerrado en esa **infamia de castillo medieval**

#### ADVERBIOS EVALUATIVOS

- 1) **Le prohíbo terminantemente** que escriba cartas al director en ningún diario.
- 2) **Salgan inmediatamente** para Montserrat, tienen que destruir esa puerta antes de que la encuentren los nazis.
- 3) Entonces el español le dice que **se vive estupendamente en el infierno español**,
- 4) Vayan con ellos **inmediatamente.**

- 5) Angustias, llame a Amelia y su patrulla, **inmediatamente** Ha entendido **perfectamente** el concepto.
- 6) Así que **forzosamente** tiene que estar ahí

### ALARGAMIENTO FÓNICO

- 1) Mis suegros se llevan a los niños, y hemos pensado en llamar a unos amigos ¡y amigas!  
**Venteee**, que te va a molar
- 2) Hale ya ha venido el *mesié* y nos ha pillao aquí. Usted perdone *mesié* que la nueva no se entera de na', anda dale **to tieso** pal pasillo
- 3) **Mujeeer**, no deja de ser vuestro esposo
- 4) **Claaro**
- 5) **¡Noo!** No te la metas entera a la boca, me han dicho que dentro lleva un mensaje
- 6) **Cuéeeenteme**. Siéntese mujer.
- 7) **Mierrrda**
- 8) **Claaro**
- 9) **Sssí sí señor**, ¿Y qué hacemos con Juan?
- 10) **Puess**, creo que me voy a tener que quedar.
- 11) **Andaaa** que no voy a presumir cuando tenga hijos de foto con Himmler
- 12) Así que es usted Mr. Aaron Stein, **yyy** que le trae por aquí
- 13) Pues esa distancia a caballo **suponeee**, dos horas de ida, y dos horas de vuelta.
- 14) **Noo**, ese no es nuestro estilo
- 15) **Holaaa** (*ascendente*)
- 16) Perooo...
- 17) Me encanta esa frase, ahora **taantas** explicaciones.

### PRONUNCIACIÓN SILABEADA

- 1) **Co- ño**, ni que fueran adivinos estos chinos
- 2) Co-rri-da-de-toros. Fies-ta na-cional!
- 3) Sois-unos-caBROnes
- 4) Trai-dora
- 5) No Angustias, **usted se- va -a -su -casa**
- 6) **¿Dónde estará SPÍnola?**
- 7) Venga va silencio, y estaros quietos. **¡PA TA TA!**
- 8) He hablado con un editor de tu novela, de ese diario que escribes sobre los viajes en el tiempo, y le ha **EN- CAN- TA -DO** la idea
- 9) Creo que deberíamos hacerle saborear, eso que él llama **“las-glorias-de-nuestro-pasado”**

### INTENSIFICACIÓN DEL ACUERDO O EL DESACUERDO CON EL INTERLOCUTOR (B1 y B2)

#### REPETICIÓN

- 1) A ver, **un momento, un momento**, esto qué es, **una broma o algún nuevo método psicológico de mierda o qué es esto**
- 2) No... **nada, nada, nada**, voy a archivar esto ¿eh?
- 3) **No, no**, mera rutina
- 4) **Sí, todo bien, todo bien.**
- 5) **Eeeh, bien, bien, todo bien**

- 6) **No no no, calle por Dios**
- 7) **No lo sabía Amelia, te lo juro, no lo sabía**
- 8) **Me ha mentido, Alonso me ha mentido.**
- 9) **Ah no no,**
- 10) **Anoche, anoche te quejabas** no había forma de hacerte entrar en razón
- 11) **Sí, a ti Amelia, te estoy llamando ingenua a ti. Quédate preñada anda, quédate preñada** y a ver cómo lo explicas
- 12) Gracias señor, **gracias, gracias**
- 13) **Basta basta basta basta** no seáis tan zalamero
- 14) **Sirva, sirva,** que yo tengo que hablar con estos señores.
- 15) Chiquetete cantarí a Wagner con más solemnidad, **apague eso por favor, apague eso**
- 16) **No no noo,** esperad, hay que inmortalizar este momento
- 17) **Bien, bien...** estudiando en la biblioteca.
- 18) **Porque, porque... porque** tengo un admirador. Por eso no estaba en la biblioteca
- 19) **Bien muy bien,** vamos a la edad media a saludar a Torquemada, **la juerga padre**
- 20) ¿para que tengamos que soltarle en 10 minutos? **Deje deje**
- 21) Ven. **Ven aquí.**
- 22) **No no,** un lío no...
- 23) **Qué bonita es ¿eh? Qué bonita es mi madre**
- 24) **¡Ya voy, ya voy!**

#### VOCATIVOS Y REFUERZOS DE AFIRMACIÓN

- 1) **De verdad,** deberíais ver la primera de Terminator.
- 2) Si no os importa yo me quedaré hasta que lleguen mis compañeros, que ya deberían de estar aquí **la verdad.**
- 3) Lo siento **de verdad.**
- 4) **Pues mira,** ahora que lo pienso puede que tenga razón.
- 5) **¿De verdad tengo que ir... así?**
- 6) **¿Estáis seguro** que es por aquí?
- 7) **¿De verdad** cree que el sistema de servicio de inteligencia español va a descubrir algo que los Estados Unidos quieran ocultar?
- 8) **¿Estás seguro** de que es tu padre? **Pues sí,** es él.
- 9) **Claro,** para que no sepa que nosotros viajamos en el tiempo como él.
- 10) **Claro sí,** ¿iba usted mucho al Prado?
- 11) Era tu teléfono al que llamábamos y no contestabas **¿verdad?**
- 12) **Pues claro** y tranquilo que no hará falta que me paguéis por mis labores de escribano

#### INTERROGATIVAS DE ECO

- 1) **¿extraño?** ¿Acaso nuestras vidas no son suficientemente extrañas?
- 2) A: No tienes derecho a meterte en mi vida  
B: **¿Cómo que no tengo derecho?**
- 3) **¿Eeh? ¿Machista?, ¿yo?** Tiene gracia, ¿y este?
- 4) **¿Me estas llamando ingenua? ¿Eh? ¿A mí?**
- 5) **¿Me quejé? ¿Yo** cuando me he quejado?
- 6) **¿Montserrat? ¿La abadía de Montserrat?**
- 7) Pero **¿cómo que no puede venir ahora mismo?**
- 8) Así que saldrán esta misma tarde  
**¿Esta tarde?**
- 9) **¡No lo entiendo!**

¿No lo entiende?

10) ¿Qué escándalo ni que escándalo?, estamos en un concierto de Leño...

11) El cuarto de fumadores

¿Aquí hay cuarto de fumadores?

12) La fecha más cercana a la puerta de nuestro hallazgo está en Salamanca en febrero de 1520

¿Salamanca año 1520?

### EXCLAMACIONES, INTERROGATIVAS EXCLAMATIVAS

1) ¡No me jodas Julián! ¡Pero si terminamos el turno en 10 minutos tío!

2) Cagüen la leche, ¡¿qué pasa imbécil?!

3) **Pero tío, ¡cómo te has pasao!**

4) ¡Pero dale brío que no tenemos todo el día!

5) **Por supuesto** que soy español, como **el que más.**

6) ¿En vuestra época aún se lee el cantar del mío cid?

7) ¡Claro!

8) ¡Ni una vez ni ciento!

9) Estamos en un barco, ¡en un **maldito barco!**

10) ¡Tiene huevos!

11) ¡venga hombre!

12) ¡Qué voy a ser yo un héroe!

13) ¡Soy tu superior!

14) ¡Qué bárbaro!

15) Pero ¡¿cómo se lo tengo que decir!?

16) Señor puedo preguntarle una cosa.

17) ¡Ni una más!

18) ¡**Por Dios es un simple titiritero!**

19) ¡**QUEREIS CALLAROS DE UNA VEZ! ¡ME TENEIS HARTO CON TANTA PALABRERÍA!**

20) ¿Estás loco o qué?

21) ¡**¡He dicho que silencio!!**

22) ¡**QUIETOS! que no se mueva nadie,** ¡soltad las armas!

23) ¿y tú de qué te **ríes tontolaba?**

24) ¡no he hecho nada, me han traicionado!

25) ¡A buenas horas Spínola!

26) Ver la cara de un alemán perdiendo, ¡**qué placer!**

27) **Qué barbaridad,**

28) **¿Cuántas veces le he dicho que llame antes de entrar?**

29) ¡**Ni de coña!**

30) **Claro,** como ir a la biblioteca, ¿**verdad? Mira Amelia, a tu madre** no la engañas.

31) **Sí claro!**

32) ¡ya está bien!

33) ¿Cuántas veces he dicho que no se haga nada sin mi consentimiento?

34) ¡**vaya carácter!**

35) Yo no aguanto más, ¡**esto es una casa de locos!**

36) ¡**Por supuesto!**

37) **¿Queréis callaros de una vez?**

38) ¡**Cállate!**

39) ¡**Qué bruto!**

## ENTONACIÓN

- 1) A ver, **váyase (ascendente) váyase (descendente)**, que no quiero volver a hablar del tema.
- 2) -¿A ese botarate es a quien debemos de salvar?
- 3) -Eso parece.
- 4) **-¡Alonso! (ascendente)**
- 5) -Es que donde este Auswitch, ese sí que es un espectáculo para toda la familia.
- 6) -Hay que reconocer que **tiene usted cojones ¿eh?** Ponerse a dibujar ahora
- 7) -¿te he dicho alguna vez que eres un ególatra?
- 8) ¡¿Y cuando los soldados de Napoleón quisieron matar al Empecinado, también les ayudaste por el bien de la humanidad?!
- 9) **¡Pero si con los recortes no tenemos ni para comprar bombillas!**
- 10) Amelia novelista... ay por Dios pero qué hemos hecho mal
- 11) **Qué horas...**
- 12) ¿¡será hi\* de puta, **pues no se cree más que el papa de Roma!**?
- 13) ¿ese triciclo es tuyo? ¿Quieres que juguemos un ratito? (*ascendente*)
- 14) No, si al final alguien va a sacar algo positivo, (*ascendente*) de todo esto

### *Recogida de corpus por episodios de la serie televisiva El Ministerio del Tiempo*

#### • CAPITULO 1 “El tiempo es el que es”

A: Por qué le atascaste, era tu superior...

B: **¡Como si es San Pedro!** A veces un hombre ha de hacer lo que ha de hacer.

A: Cuéntame, qué te dijo tu madre cuando le dijiste que querías estudiar...

B: Que había perdido el juicio.

A: Y tus amigas

B: Más o menos lo mismo, con ellas solo se puede hablar de maridos, hijos o la moda de París. Es difícil encontrar una mujer con la que hablar de arte, política o cosas importantes.

A: **Pues vaya** aburrimiento **¿no?**

A: ¿Vas a hacer algo este puente? He organizado en casa una fiesta que **guapa guapa**. Mis suegros se llevan a los niños, y hemos pensado en llamar a unos amigos ¡y amigas! **Venteee**, que te va a molar.

A: ¡No me jodas Julián! ¡Pero si terminamos el turno en 10 minutos tío! **¡Que estamos a tomar por saco!**

A: A ver, **un momento, un momento**, esto qué es, **una broma o algún nuevo método psicológico de mierda o qué es esto.**

A: Señorita Folch, señor de Entrerríos, es hora de conozcan el siglo XXI... ‘Cagüen la leche, ¿qué pasa imbécil? **Será gilipollas** el tío.

A: ¿Es para mí?

B: Felicidades

A: Gracias... ¿qué es?

B: Mira a ver...

A: **¡Pero tío, ¡cómo te has pasao!**

B: Ten *cuidao* que está cargada.

A: Una foto juntos, venga.

A: ¡La virgen, qué ardor! ¿Tanto tiempo hace que no estás como una mujer?

B: **Siglos**

A: Ojito, que hay moros en la costa

B: Me ha visto en la cantina, ¿Qué hago?

A: ¡Pero dale brío que no tenemos todo el día! Hale ya ha venido el *mesié* y nos ha *pillao* aquí. Usted perdone *mesié* que la nueva no se entera de na', anda dale **to tieso** pal pasillo.

A: Es el Empecinado

B: ¿Quién?

A: Tú si sabes quién es **¿no?**

A: O sea que el francés sabe que un futuro el Empecinado organizará la guerrilla y quiere **cargárselo** antes.

B: Exacto

A: **De verdad**, deberíais ver la primera de Terminator.

A: Déjenme que les haga una pregunta, ¿son ustedes españoles?

B: **Por supuesto** que soy español, como **el que más**.

A: Tranquila, **no le quitaré ojo**.

A: ¿En vuestra época aún se lee el cantar del mío cid?

B: **Claro**

A: Nada ha cambiado desde entonces. "*Dios que buen vasallo, si hubiera buen señor*".

## • CAPÍTULO 2 "Tiempo de gloria"

A: ¿Hay algún problema?

B: No... **nada, nada, nada**, voy a archivar esto ¿eh?

A: **Mierda...** Julián cógelo tú que no encuentro la cartera

B: **Joder, siempre estás igual** Maite

A: ¿Quién es? Ah no, nadie... Eres un pesado sabes

B: Hasta luego morenita

A: Quien era

B: no sé **no ha dicho ni pío**, se habrán equivocado

A: ...Anda dame la cartera

B: Dame un beso, un besito

A: **Y una mierda**, pa' que me pegues la gripe

B: Te llama un desconocido, me niegas un beso... esto pinta muy mal morenita

A: Si yo estoy muy a gusto en esta época, pero es que la jubilación **se me va a quedar en nada**

A: si ya se dice, cualquier tiempo pasado fue mejor

B: eso no es verdad, **te lo aseguro**.

A: Una vez vale, pero ya por costumbre...

B: **¡ni una vez ni ciento!**

**A:** Mi mujer esta tan muerta como la vuestra, como sus padres, ¿acaso pensáis que viven eternamente? **Están todos muertos y enterrados.**

**B:** No lo había pensado nunca.

A: Cada vez vienen peor

B: Pues ya verás los próximos, **para morirse.**

**A:** Y la armada invencible, ¿le suena?

**B:** Básicamente que fue **un desastre del quince** y lo de ¿cómo era? “No mande a mis barcos a luchar contra los elementos”. Oiga no me preguntaron por mis estudios cuando me trajeron aquí

A: No, para eso afortunadamente está la señorita Folch.

C: **¡Por Dios!** ¿¿Queréis contarme de que va la historia de **una maldita vez!**?

A: ¿La raptó? El Lope era **un figura.**

B: Si, efectivamente, ¿ve usted lo que se pierde por no leer a nuestros clásicos?

A: Pues entonces **de volar ni hablamos.**

B: ¿Volar como los pájaros? **Jamás de los jamases**

**A: Nunca digas nunca jamás.**

A: Estamos en un barco, ¿en un **maldito barco!**

A: Encantado de conocerles

B: **Pues yo no estoy tan encantado.** Nadie nos advirtió que la puerta estaba en un barco.

A: Mi primer viaje con Maite fue aquí, a Lisboa y **no reconozco nada.**

B: Dentro de siglo y medio un terremoto barrerá esta ciudad. **No existe ni en tu mundo ni en el mío.** Jamás hubiera soñado ver esto con mis propios ojos.

A: En cuestión de enfermedades el pasado nunca es mejor, **se lo aseguro.**

A: **¡Que** no me dé más la murga! **¡Que** el motín de Esquilache se queda como está!

A: A ver, **váyase (ascendente) váyase (descendente)**, que no quiero volver a hablar del tema.

A: Entonces hemos llegado a tiempo **no son tan malas** noticias

-Si esa fue una época dorada del ministerio y quizá la única

-¿Ha oído hablar del efecto mariposa?

-El simple aleteo de una mariposa puede cambiar el mundo, si, es una de las teorías del caos

-...**y del azar, y de la casualidad.** Los enemigos más peligrosos del ministerio.

-Pero el azar y la casualidad son invisibles y **lo que es peor,** imprevisibles, por eso son **tan peligrosos.**

-Un tipo que habla en rima se merece **lo peor.**

-¿A ese botarate es a quien debemos de salvar?

-Eso parece.

-**¡Alonsoo! (ascendente)**

- Ya voy.

-Hace vivir aventuras inimaginables a quien solo tiene una mísera vida

-Hermosas palabras.

-**Menudo pájaro** el tal Lope.

-No estoy seguro de que sea buena idea

-me parece sencillo y efectivo. Cuando estemos solos, Alonso sale y le reduce.

A: Mejor, no sea que suceda algo extraño

**B: ¿Extraño?** ¿Acaso nuestras vidas no son suficientemente extrañas?

A: Sí... a quien le cuente que he conocido a Lope de Vega...

C: **Pues** si el supiera que ha conocido a un tío del siglo XXI, **lo flipa**.

-Habéis combatido antes

-No, no he peleado aún, pero ya soy un hombre. Además, **qué mejor** bautismo que **la grande y felicísima armada**.

-**¿Alguna relación contigo?**

-**No**

-**¿Seguro?**

-**Seguro**

-La guerra es así, **es fría y sucia y desagradable. Y te mueres o te matan, o las dos cosas. Y si te salvas ves morir a compañeros que son como tus hermanos, y el barro se te mete en los ojos y te cagas encima, y llamas a tu madre**, la llamas como cuando de niño tenías miedo.

-¿Algún problema?

-**No, no**, mera rutina

A: ¿Qué pasará si Lope no se presenta en el San Esteban?

B: Nada, le condenarán a muerte

A: Ah, pues menos mal que no es nada

B: Tranquilo, la sangre no llegará al río, le conmutarán la pena a cambio de enrolarse en otro navío.

-Si no os importa yo me quedaré hasta que lleguen mis compañeros, que ya deberían de estar aquí **la verdad**.

-¿Va todo bien?

-**Sí, todo bien, todo bien**.

-Estoy orgulloso de mi padre, por eso quiero ser un soldado como él lo fue, **valiente hasta la muerte**.

-¿Y fue feliz?

-**Todo** lo que se puede ser cuando el hombre al que amas ha muerto. Ella nunca olvidó a mi padre.

-Fue una noche terrible, cayeron **chuzos de punta**, esquivé más de un rayo...

-Hola Julián, ¿todo bien por allí?

-**Eeh, bien, bien, todo bien**. Esta noche resolveremos todo, tranquilos. Pero **precisamente nos pillas** saliendo para ver a Lope.

-**Si Mahoma no va a la montaña, la montaña irá a Mahoma**.

-**¿Tiene huevos!**

A: ¿Se puede saber qué estás haciendo Amelia?

B: No tienes derecho a meterte en mi vida

**A: ¿Cómo que no tengo derecho?**

**C: Mujeeer**, no deja de ser vuestro esposo (prosodia)

**A: Sí, y un esposo** muy enfadado que os va a partir la boca como no os calléis. (Repetición)

**A: ¿Y tú** que estabas haciendo Amelia? Habíamos quedado donde Gil Pérez y no apareces, **ni tú ni Alonso.**

**A: Serás del siglo XXI, pero no eres menos machista que** los hombres que conozco en el XIX  
**B: Eeeh? ¿Machista?, ¿Yo?** Tiene gracia, ¿Y este? Este tío ha raptado a su mujer, y **va a tener catorce hijos de media docena de mujeres distintas. No sé cómo escribió tanto si se pasó la vida follando.**

**A: ¡Era otra época!**

**B: Un cabrón es un cabrón** en el siglo XXI y en el XVI, y una ingenua, lo mismo.

**A: ¿Me estas llamando ingenua? ¿Eh? ¿A mí?**

**B: Sí, a ti Amelia, te estoy llamando ingenua a ti. Quédate preñada anda, quédate preñada** y a ver cómo lo explicas. No, que el padre es Lope de Vega, **¡venga hombre!** Si dices eso en tu época te meten en un convento, y si lo dices en la mía, en un psiquiátrico.

**-Venga anda, vamos a poner a salvo al figura.**

**-¿Y este quién es?**

**-Yo sé quién es y me temo lo peor.**

**-Me ha mentado, Alonso me ha mentado.**

**A: ¿No te importa saltarte las reglas del Ministerio?**

**B: Es nuestro compañero y es su hijo... y los jefes no tienen por qué enterarse...**

**A: No sabes cuánto me alegra oír esas palabras. ¿Y usted?**

**C: Ah no no**, yo soy como esos tres monitos, **ni veo maldad, ni oigo maldad, ni digo maldad, vamos... Que soy una tumba.**

**-Para mí no hay nada** de más valor que eso.

**A: Mi hijo se cree que soy un héroe**

**B: Nosotros sabemos que lo eres.**

**A: ¡Que voy a ser yo un héroe!** Estos hombres sí que son héroes, héroes que van a morir, **héroes que van a morir ¡y** nadie lo va a saber! **Y** nosotros venimos aquí a salvar a ese malnacido de Lope. Se lo merece por muy bien que escriba, ¿y si se lo merece por qué no se lo merece mi hijo?

**A: ¿Tú obedeces órdenes?, Pues obedece esta: te ordeno que vengas con nosotros**

**B: ¡Jamás!**

**A: ¡Soy tu superior!**

**B: Así le va a ir a España, mujeres mandando a hombres, habrase visto tamaña necesidad, ¡esto es un sin Dios!**

**- Antes no había las medidas de seguridad de ahora, y descubrí que viajaba por el tiempo... Me quede pasmada, pero cuando ya me pasmé del todo fue cuando descubrí que tenía dos esposas... una en el siglo XVI en Cartagena de Indias y otra en 1789 en Zaragoza, era un no parar lo suyo...**

**- ¡Qué bárbaro!**

**- Salvador se enteró, le debí de dar pena y me reclutó en el 2005 y no volví a ver a mi marido nunca más. Luego me enteré que murió solo enfermo en nuestra casa**

**- Lo siento de verdad.**

**-Tu hijo zarpará mañana en el san juan con nuestro amigo Lope, ningún Alonso de Entreríos va a morir luchando con la armada invencible**

-Ya, pero la historia dice que uno ha de morir  
-Ya, no sé si hemos cambiado la historia o no con lo que me hemos hecho, pero la verdad, me importa un huevo  
- Y Amelia  
-Fue la primera en decir que había que salvar a tu hijo  
-¿Es eso cierto?  
- Lo es, para que luego te quejes de que las mujeres manden  
- ¿Me quejé? ¿Yo cuando me he quejado?  
- **Anoche, anoche te quejabas**, no había forma de hacerte entrar en razón  
-No me acuerdo **de nada...**  
-No me sorprende, **te habías bebido media taberna.**

- Gracias por todo,  
- No hay de que, además, **no todo va a ser** salvar a famosos como Lope de Vega ¿no?

-Gracias señor, gracias, gracias  
-Basta basta basta basta no seáis tan zalamero. Tengo además una orden que debéis cumplir  
-Lo que sea  
-Veis a aquel hombre, ni se os ocurra despegaros de él, debe embarcar con vos en el san juan como sea, si no lo conseguís no os salvará del verdugo ni el mismísimo rey.  
-Juro que no os fallaré.

-¿Vamos al San Juan?  
-Vamos. Eeh, esperad, antes, antes podríamos ir a otro lugar, un lugar en el que el vino es excelente y las mujeres parecen salidas del cielo.  
- No vais a pisar una taberna **ni loco, os lo aseguro**. Son órdenes, hay que ir derechos al barco.

A: ¿Le conocéis?  
B: **buoh!** Desde siempre  
C: ¿Ah sí? Pues una curiosidad, vos sab...  
B: ¿De qué época es Ernesto?  
C: Eso.

-Si eso ocurre, por favor manden a otros. **Es un tipo insoportable, engreído, mujeriego...**  
-Bueno, tampoco hay que exagerar.

A: Señor puedo preguntarle una cosa.  
B: **Claaro**  
A: ¿Usted no cree que estos dos nos ocultan algo?  
B: Estoy seguro de ello. Pero, ¿Quién no oculta algo en este ministerio?

-Hola cariño, ¿estás sola?  
-¿Y con quien iba a estar **tonto chorra?**

### • CAPITULO 3: “Una negociación a tiempo”

A: Viajo por el tiempo como si fuera un tranvía. Pero **no puedo contar mi secreto, ni siquiera** a quienes más quiero, mis padres...

-Hija últimamente no sé qué te pasa, pero siempre tienes la cabeza en las nubes.

-**Madre del amor hermoso**, qué bellezas...

A: Escúcheme **atentamente** porque no se lo voy a volver a repetir. **Le prohíbo terminantemente** que escriba cartas al director en ningún diario.

**B:... Ni en revistas especializadas**

A: Tampoco.

B: Yo descubrí la perspectiva aérea, me anticipé al impresionismo, ¡soy el gran Diego Velázquez!

A: ¡Y yo soy el gran jefe de este ministerio! Mire, seré claro, ya le pase que se pintara la cruz de Santiago en las Meninas, pero ni una más.

B: ¡Me dieron la cruz de Santiago!

A: ¡Pero tres años después de pintar el cuadro, cuando no tenía fuerza **ni, ni para sostener los pinceles, hombre!** ¿Qué se cree? Que no sé qué cruzó una de las puertas para pintarse la dichosa crucecita eh? Está bien, puede retirarse. ¡Ni una más!

A: ¿Está seguro? Bien, mándeme la documentación a mi despacho cuanto antes.

B: ¿Malas noticias?

C: **Las peores.**

-Hoy hay restaurantes de todas las partes del mundo, pero bueno el chino era lo único que había abierto a estas horas, además era barato

- Mejor, no andamos para muchos gastos

-**¡Noo!** No te la metas entera a la boca, me han dicho que dentro lleva un mensaje

-un mensaje de quien

-**Del papa de roma, no te jode**

-“Un viaje de miles de km empieza por el primer paso”, **Co-ño**, ni que fueran adivinos estos chinos. ¿Qué? ¿No vas a abrir la tuya?

- El amor y la tos no se pueden ocultar. Mira, eso sí que es irrefutable.

A: **¿No es un horror?** Alonso, dímelo,

B: Pues a mí me gusta, muestra la grandeza del ejército español.

C: ¿Español? Pero si la mayoría eran mercenarios, que lo vi en un documental.

**B: Os aseguro** que los españoles somos el alma de los tercios.

D: Bueno, Spínola era genovés. Él ganó la guerra, luego le nombraron grande de España.

B: Pues hubiera sido un honor luchar junto a ese Spínola. Estar pintado en ese cuadro. Yo me fui de Flandes con una derrota.

A: Luego viajo a Montserrat

**B. ¿Montserrat? ¿La abadía de Montserrat?**

A: la misma, estaba convencido que allí estaba enterrado el santo grial

**C: por los clavos de Cristo.**

A: Sí, esos también los buscaba, no crea.

-Debe viajar **inmediatamente** al Madrid de los años 40 y averiguar lo que quiere Himmler.

-Habla usted un alemán **impecable.**

-¿Puedo servir?

-**Sirva, sirva**, que yo tengo que hablar con estos señores.

-Estas son las últimas peticiones del **generalísimo** Franco

-¿Una corrida?

-**Si si**, ¡pero con los mejores toreros!

-**Co-rri-da-de-toros. Fies-ta na-cional!**

-¿Hombres luchando contra toros?

-**sí, sí, sí, sí, sí**

-**Lárgate** Luis.

-¿Y dejarte aquí solo? No... **ni lo pienses**. Como sea pero tú te vienes conmigo.

-**No seas imbécil**. No me dejarían embarcar en este estado.

-No puedo dejarte solo con esta fiebre. **Estas ardiendo**.

-Cuando salgas dile al tipo de la pensión que llame a un médico, pero vete ya que vas a perder el avión.

A: ¿**Es verdaderamente** importante lo que tiene que decirme?

B: Podría serlo.

A: **Cuéenteme**. Siéntese mujer.

B: Ha llamado uno de nuestros agentes de interior, hace una hora han ingresado a un tipo en un hospital, estaba delirando y hablaba de una puerta del tiempo

A: No será un loco, o un fan de la ciencia ficción

B: Mire, esta es su foto en el hospital hecha esta misma mañana, y esta una foto que llevaba encima, es de 1940.

A: Que Amelia y su gente vayan a verle, **inmediatamente**.

A-¿Seguro que funcionará?

B-He sintonizado una frecuencia con mi móvil, podremos oír todo lo que diga Himmler desde su habitación

A-No se oye nada

C-No habrán vuelto de la corrida

A-¿Qué ha dicho?

B-Qué **asqueroso** espectáculo. Gallito es **un cabrón asesino**

**A-Es que donde esté Auswitch, ese sí que es un espectáculo para toda la familia.**

B-Le traen un telegrama... Todo va como queríamos, así que aceptarán las condiciones de Franco

**A-Mierrrda**

B-Iremos a Montserrat a por el grial de los griales

A-¡**Qué horror!** Chiquetete cantaría a Wagner con más solemnidad, **apague eso por favor, apague eso**

A-No sabemos si en Montserrat está el santo grial, pero lo que sí sabemos es que hay una puerta del tiempo

**B-Claaro**, el grial de los griales, aceptan las condiciones porque quieren esa puerta.

**A-Pero él no sabe nada de esto ¿no?**

**B-No, él no sabe nada de la puerta del tiempo**, él va buscando el santo grial, o por lo menos eso es lo que cuenta la Historia

**A-la Historia...** me encantaría poder viajar en el tiempo y cambiarla, **te lo juro**.

A-Vamos, **Madrid está lleno de espías**.

**A-Salgan inmediatamente** para Montserrat, tienen que destruir esa puerta antes de que la encuentren los nazis.

A-No nos quejemos que no me quiero imaginar cuando viajemos a conocer a Viriato.

B-sabía que tenía que llegar algún día, pero viajar mi propio futuro **me aterroriza**. En 1940 tendré más de 80 años

-eso son solo 60 años después de vuestra época, imaginaos como me siento en cada viaje

-a veces es mejor viajar lejos que cerca, los recuerdos son los que te matan.

-Si pero tienes suerte de que no se pueda viajar al futuro, así nunca sabrás lo que será de tu vida.

-El futuro no me importa, me preocupa más mi pasado.

-y a veces demasiado sí... además pasado, futuro, ¿qué más da? Un buen soldado debe olvidar su pasado y saber que es muy posible que no tenga futuro, porque lucha por su vida como si cada día fuese el último.

**-Desde luego Alonso, para animar a la gente eres único macho.**

-También es casualidad que nos vengán a buscar a mi propio barrio

-Nunca había visto tanta pobreza.

-acaba de terminar la guerra, la gente tenía hambre

-Oye, juraría que eres tú.

-cuando salí de casa estaba a medio pintar. Iba a presidir el salón

-aquí, ¡vamos!

-lo siento

-¿Lola, cómplice de los nazis? **Imposible**, ella está salvando vidas, y se está jugando la suya,

-La suya y la de media humanidad. Si los nazis localizan esa puerta vendrán al presente y conseguirán armas y tecnología moderna. ¿Sabe lo que eso significaría? Que ganarían la II Guerra Mundial y eliminarían a todos los que no comulgamos con sus ideas.

-No hace falta que me lo cuente, tengo bastante experiencia en ese tema, **se lo aseguro**

-¿Spínola? Pues sí que están mal las cosas...

-Siento la espera, no les esperábamos tan pronto

-Y ¿qué? como van las cosas por el 2015

**-Bueno**

-Espero que mejor que ahora, porque la gente no tiene ni qué comer

-Camino de eso vamos, no se crea

-Para que luego digan que la humanidad evoluciona, **por los cojones evoluciona.**

-Alto ahí tirad las armas

**-La cagamos.** Maquis

-Y estos quienes son

**-Estos son unos cabrones**

-Repíteme eso si tienes huevos

-Sois-unos-caBRones

-Muy bien tú lo has querido

**-Cabrón tú**, que no paras de hacer trampas jugando al mus

**-¡Tú a mí no me ganas al mus ni con capucha, Mariano!**

-Curioso sentido del humor el vuestro

-Bueno, es que si no nos divertimos de vez en cuando, **esto sería la muerte pelona**

**-Ni puta gracia**

-¿Estás segura que el traductor no aparecerá por Hendaya?

-Me encargue de él personalmente, **pasará una semana sin levantarse del retrete, te lo aseguro.**

¿Por qué nunca me toca seducir a una mujer hermosa en vez de a **salidos grasientos?**

-Por la misma razón que vamos a ver a Hitler, en vez de a Ava Gardner.

-Mira, a esa sí la conocí, pero debo ser la única que no presume de ello.

**-Hitler...**

-Ha habido **demasiados cabrones** en este mundo, y he conocido a muchos de ellos. ¿¿¿¿¿

**-La de veces** que nos hemos jugado la vida juntos, y todavía no sé...

-¿de qué época soy?

-sí

-**Es tan lejana que ni siquiera la recuerdo.**

-Pues en sus manos estoy, porque yo con el inglés me apaño, pero con el alemán, **mhf vaya idioma del demonio.**

-Puede estar usted tranquilo su excelencia

-**¿Tranquilo? ¿Con Hitler? Imposible. Es un estirado.**

-¿20 de las SS?, **entonces la cosa está jodida**, porque nosotros aquí solo tenemos 4 hombres más.

-¿Estás preocupada?

-¿Y tú? Tenemos una misión muy complicada por delante

-No te preocupa solo eso, le estas dando vueltas a lo del cuadro de tu familia, ¿no?

-**No se me quita de la cabeza.** Ayer mismo estaba posando con mi familia, mi madre me regañaba porque no me estaba quieta.

-Mire, **un pez gordo** del ejército alemán va a visitar este monasterio. Necesitamos asegurarnos que no le pasa nada.

-¿Cómo puedes estar **tan** tranquilo?

-¡Conozco un secreto **aún más** importante para Himmler! Aquí dentro hay una puerta del tiempo. **Una sola.** Yo puedo enseñarles **cientos.**

-¿Qué haces **TÚ** aquí?

-**Tra-i-do-ra**

-No tienes ni idea.

-Mire, sé que no puedo prohibir que pisen esta tierra sagrada, pero si puedo **encerrarme** en mi celda hasta que se vayan de aquí.

-*Froilan* Lola Mendieta, no sabe **lo contentos** que estamos de conocerla. Sin usted jamás habríamos llegado hasta aquí.

-Pues estarán mucho más contentos cuando sepan del ministerio del tiempo. Allí hay **cientos de puertas** que conducen a todos los momentos del pasado.

-Entonces el tipo del infierno alemán, que **está de mierda hasta las orejas**, se encuentra con el tipo del infierno español y le pregunta que cómo lo lleva. Oye, no sé qué hago contando un chiste. Vete a saber lo que están haciendo los nazis con Amelia.

-Seguid con el chiste, **os lo ruego**

-Entonces el español le dice que **se vive estupendamente en el infierno español**, el alemán **se queda a cuadros**, y le pregunta: ¿pero no te echan dos cubos de mierda al día? Y el español contesta: Es que en el infierno español cuando hay cubo no hay mierda, y cuando hay mierda no hay cubo.

-Pues no lo entiendo

-Bueno igual España ha cambiado mucho desde el siglo XVI

-**A peor**, por lo que veo.

-**¡QUEREIS CALLAROS DE UNA VEZ! ¡ME TENEIS HARTO CON TANTA PALABRERÍA!**

-¿Estás loco o qué?

-¿Cómo has podido hacer esto?

-¿y tú? **Eres peor que** un traidor. Eres un asesino que va a matar a toda la gente que ya no podrá salir por esta puerta.

-Pero **¿cómo que no puede venir ahora mismo?** (interrogación eco) Oiga, que **los que están viniendo no son la tuna ¿eh?** Le quiero en mi despacho ¡ya! Spínola, ¡Spínola! Se ha cortado Dios... Orden de evacuación, que los funcionarios vuelvan a su época y a sus casas. Solo servicios básicos y seguridad.

-**Sssi sí señor**, ¿Y qué hacemos con Juan?

-Si no le importa, lléveselo a su casa

-Yo me quedo con usted

-No Angustias, **us-ted se- va- a- su- casa**

-**Puess**, creo que me voy a tener que quedar.

-**Aiih**, gracias a Dios

-**A Dios y a este artefacto prodigioso.**

-hay que darse prisa, Lola les ha contado la existencia del Ministerio.

-**Pagará por ello, lo juro.**

-El móvil, hay que avisar al ministerio

-**Demasiado tarde, ya están allí**

-Pues entonces hay que avisar a los paquis

-Maquis

-O como se llamen

-Pero ¿estás seguro de lo que dices?

-Sí, hablaba con Himmler **estoy seguro**

Pero qué se creen que es esto ¿las ramblas? Montserrat es un lugar de recogimiento espiritual

-Sí, Irene. Pues no muy bien la verdad, bueno si te soy sincero las cosas van como el culo. Los nazis han tomado el ministerio.

-Hay que reconocer que **tiene usted cojones ¿eh?** Ponerse a dibujar ahora

-Si no dibujo, me cago aquí mismo.

-ah no, entonces mejor siga dibujando.

-**la de cuadros** que se quedaran sin pintar si muero ahora. Los museos no serán lo mismo.

-¿te he dicho alguna vez que eres un ególatra? (descendente)

- **¡¡He dicho que silencio!!**

-Gracias Juan, le debo una

-**¿Dónde estará SPÍnola? (entonación descendente)**

-Se pregunta cómo ira la cosa ahí fuera

-**Pues creo que debería preocuparse más de lo que está pasando aquí dentro.**

-¡QUIETOS! **que no se mueva nadie**, ¡soltad las armas!

-¿y tú de qué te ríes **tontolaba?**

-Espero que los alemanes sean de verdad buenos soldados.

-Sí ¿y para qué? ¿Pa que nos maten? (descendente)

-no, porque un buen ejército jamás deja morir a su general

-Además voy a decirte una cosa... no te conviene matarme, Amelia Folch.

-¿me conoces?

-Si

-¿Qué sabes de mí?

-Todo. **Tu padre se llama Enric, tu madre, Carma, y tú eres hija única porque tu madre casi se muere cuando te dio a luz.** Por hoy es suficiente. Tengo negocios que atender.

-¿Después de lo que has hecho crees que te voy a dejar ir así?

-¡No he hecho nada, me han traicionado! Yo he salvado vidas. Gente que habría terminado delante de un pelotón de fusilamiento si no los hubiera sacado de aquí. Y que ya no podrán huir - **¿Y cuando los soldados de Napoleón quisieron matar al Empecinado, también les ayudaste por el bien de la humanidad?!**

-Les ayudaba con la esperanza de que la guerra terminara antes, para que España cambiara para bien. Cuando me entere de que iban a matar al empecinado quise avisarle pero ya fue tarde. El ministerio os tiene engañados Amelia. ¿Preservar el pasado?

-Pero es la Historia...

-Mhmm. **Y a veces es una mierda de historia.** ¿Te imaginas la cantidad de errores que podrían corregirse? Claro que España ganó a Napoleón, y para qué. **¿Para qué Fernando VII anulara una Constitución que tantas vidas costó? Mientras él estaba de vacaciones en Bayona. Para que volviera y matara héroes como el Empecinado. Para que nuestros mejores hombres Goya, Jovellanos, tuvieran que exiliarse.**

-¡No te muevas!

-No me vas a disparar...

-Cuéntame algo más de mí.

**-Te juro que lo haré. Pero no ahora.**

-¡A buenas horas Spínola!

-Tranquilo, lo de fuera está solucionado, y **¡esto lo arreglo en un pis pas!** A ver alguno habla español.

-Sí, este.

-Pues escucha con atención, porque es la última vez que te lo digo. **Tengo cien hombres más en los pasillos, y todos tus compañeros están muertos, así que rendíos y se os tratará con honor.**

¿Me entiendes?

-¿y tú entender esto?

-No, si **hasta el rabo todo es toro.**

-Dígale que vuelvan a Montserrat, que de camino llame a su jefe para que le diga a Hitler que todo ha sido un sueño o lo que le dé la gana. Pero que no quiero volver a verles ni en fotografía.

-Vayan con ellos inmediatamente. Y usted Spínola puede regresar a Flandes, y esté atento al teléfono,

-Descuide,

-Vos también sois grande, aunque no tengáis título.

**-Hemos salvado el ministerio, la puerta y la puta historia.**

-No no noo, esperad, hay que inmortalizar este momento. Tú al suelo, Toma, Andaaa que no voy a presumir cuando tenga hijos de foto con Himmler ¡buah! Ver la cara de un alemán perdiendo, ¡qué placer!

-Pues que se acostumbren que cuando llegue Luis Aragonés se van a enterar.

-Ese tal Luis Aragonés es otro grande de España, como Spínola

-Eso es. Otro grande.

-Venga va silencio, y estaros quietos. **¡PA TA TA!**

-¿De verdad no quiere quedarse a trabajar con nosotros?

-Agradezco su oferta pero prefiero volver a mi tiempo

-Si tiene algo que decirme, dígamelo

-Le advierto que si vuelve, no le espera nada bueno

-Voy a morir, ¿verdad? no me importa, quiero ver a niño crecer, aunque sea solo un día más. Eso vale más que lo que me pueda pasar.

- **CAPITULO 4 “Una negociación a tiempo”**

-**Qué barbaridad**, el interventor nos pide la factura del IVA por la compra de jubones y gorgueras, ¿pero este hombre no sabía que en el siglo XVI no existía el IVA?

-Es nuevo, ya se acostumbrará

-**aiih Dios...**

- eso no es posible, este Ministerio es secreto de estado

-Ya... eso creía yo también

-Así que es usted Mr. Aaron Sein, **yyy** que le trae por aquí PROSODIA

-Vengo a defender los intereses de los descendientes directos del rabino Abraham Leví, autor del libro de las puertas, **le suena, ¿verdad?**

-**Me suena (REPETICION)**

-No juegue conmigo por favor, el libro de las puertas es el origen de este ministerio

-**Yyy** ¿cómo sabe usted tanto de este ministerio?

-Tengo muy buenos contactos, en mi país y en el suyo, ¿puedo continuar?

-...gracias a ellas podréis viajar en el tiempo

-eso es **imposible**

-Pero han pasado cinco siglos, hasta un estudiante de primero de derecho sabría que esta es una causa prescrita.

-Cinco siglos es también **demasiado tiempo** para seguir guardando un secreto tan grande como este ministerio. ¿No cree?

-Usted no busca justicia, busca dinero, **¿verdad?**

-100 millones de dólares y la inmediata devolución del libro a los herederos del señor Leví.

Angustias, llame a Amelia y su patrulla, **inmediatamente**

-pero ¿si les dio vacaciones hace dos días?

-pues que vuelvan, **¡ya!**

-**¿Cuántas veces le he dicho que llame antes de entrar?**

-Bueno, solo venía a traerte estas flores. Las ha enviado el hijo de los Nadal, su madre nos ha invitado a comer mañana.

-No puedo, estoy ocupada. Deje las flores donde quiera

-¿Dónde vas?

-A la biblioteca

-Hija, **la vida es más que leer libros**

-Ya lo sé madre, lo aprendí leyendo.

-Dos días de vacaciones, **qué miseria.**

-En mi época duraban más las licencias

-¿y tú que tal?

-bien, **vacaciones en familia, solo eso**

-ya me gustaría a mí pasar las vacaciones en familia, ¡pero los muertos no tenemos familia!

-¿Y que haces cuando vuelves a tu época?

-Esta vez no he vuelto, pero os lo ruego no se lo digáis a nadie, por favor.

-pero eso está prohibido, todos debemos volver a nuestro tiempo cuando no estamos en una misión

-**¡mujer! Para una vez que se salta las normas**

A: ¿Y qué has hecho estos días?

B: Estudiar estos tiempos, **son apasionantes.**

C: ¿Y tú? ¿Qué has hecho tú?

A: Pues he vuelto a hacer fotografías, **que lo tenía abandonado**

-100 millones de dólares, **¡pero si con los recortes no tenemos ni para comprar bombillas!**

- Da igual lo que pidan, no lo vamos a pagar

A-La puerta más cercana da al 1486, eso quiere decir que deberíamos permanecer allí más o menos unos 5 años, hasta llegar el momento. Lo cual nos lleva al segundo problema, la puerta 148 está en un permanente bucle temporal. Quiere decir que cada vez que se cruza se está en el mismo día.

B-O sea **como el día de la marmota, pero en medieval.**

C-Ha entendido **perfectamente** el concepto.

D-**Pues** yo no

A-Eso significa que tenéis que volver ese mismo día. Pasadas las 24 horas la puerta se cierra y quedarais atrapados en el pasado hasta poder encontrar una puerta temporal cercana, y eso supondría tener que esperar al año 1500

E-eso significa...

B-Que deberán viajar al amanecer para aprovechar la luz del día porque otro de los problemas que tienen, es que la puerta de salida está en Illescas, a 40 km de Toledo.

D-Pues esa distancia a caballo **suponeee**, dos horas de ida, y dos horas de vuelta. Y eso llevando buenos caballos.

-Don Manuel, don Manuel, tiene nombre de gran soldado, donde, ¿dónde combatió?

-**Damas y caballeros**, Les presento a don Manuel Gómez Castillejo, especialista en derecho medieval.

-perdonen pero **es que, últimamente me hago un lío** con las puertas de **padre y muy señor mío**

-A ese es al que sustituyo yo **¿no?**

-**Exacto, a ese.**

-**¡Qué bárbaro!**

-**Qué ambientazo**

-Esa señora debe ser la esposa del rabino, no entiendo como la gente puede disfrutar con estas cosas.

-El ser humano siempre ha disfrutado de las miserias de los demás. **Sino nunca hubieran existido los circos romanos, los autos de fe, los programas del corazón.**

-¿Los qué?

-**Nah**

-Hecho. Ahora estamos en manos del viejo

-**El viejo, es el mayor experto en historia medieval que ha existido en España.** Doy fe de ello, da clases en mi facultad.

-Torquemada, **palabras mayores.**

-¿Y bien? ¿Qué te parece?

-**Pues** que nuestra hija tiene una imaginación admirable. Y muy buen estilo escribiendo

-Y lo dices tan tranquilo. La niña está trastornada, (*suspiro*) viajar por el tiempo, **no he visto nunca mayor estupidez**

-Mujer, solo es literatura, **no montes dramas**

-Amelia novelista... **ay por Dios pero qué hemos hecho mal**

-Le oyeron decir: el gran inquisidor **es el más perro** de los hombres

-Este juicio **no lo gana ni Dios**, y eso lo digo yo.  
-No es necesario, han hecho lo que han podido  
-¿está seguro?  
-si tienen algo que decirme, díganmelo.

-¿Dónde está Ernesto?  
-en una misión en los años 70, poca cosa papeleo ¿Por qué?  
-Dejémonos de tonterías por favor, no sabe que Ernesto se parece mucho **al cabrón de Torquemada**  
-no es que se parezca, **es idéntico**.  
- es eso porque hay **tanto misterio** sobre su procedencia  
-en este ministerio nadie está obligado a decir quien es **ni** de dónde viene. Además hay gente parecida en todas las épocas ahora recuerdo **que que** una misión del XIX, encontramos a un organillero que era **clavadito** a Bertín Osborne, ¿verdad?  
-¿Sabe que es lo que más me molesta en esta vida? Que me tomen por tonto.

-¿llevaremos refuerzos?  
-no será necesario, serán emisarios del mismísimo papa de Roma.

-Hola madre, padre.  
-Hola Amelia.  
-**Qué horas...**  
-sí. Voy a cambiarme.  
-¡no espera! Ven. **Ven aquí**.  
-¿Qué tal tu día?  
-**bien, bien...** estudiando en la biblioteca.  
-He hablado con Ana María Nadal. Como no podíamos ir a comer, le he dicho que iremos a merendar el jueves. Estará Joan, su hijo mayor que es, un encanto.  
-Madre no insista, tengo cosas más importantes que hacer.  
-**Claro**, como ir a la biblioteca, ¿verdad? **Mira Amelia, a tu madre** no la engañas.  
-¿qué quiere decir?  
-**Que tú no vas a la biblioteca**.  
-¿me está vigilando?  
-**Que he estado esta tarde y no estabas**.  
-Carme... no sigas.  
-si no se lo dices tú, se lo tendré que decir yo.  
-Decir el qué  
-¿por qué pierdes el tiempo escribiendo **estas locuras**?  
-esto es personal, ¡no tenía derecho a leerlo!  
-Mañana irás a casa de los Nadal a merendar. Ya se lo he dicho a la madre  
-¡no!  
-**Hija, a ver**, el mayor de los Nadal es un hombre culto y educado, no pierdes nada por conocerle. Y así tu madre nos dejará en paz por un tiempo.  
-**Pero es que**, no puedo.  
-¿por qué?  
-**Porque, porque... porque** tengo un admirador. Por eso no estaba en la biblioteca.  
-¿tienes un pretendiente? ¿y no se lo habías dicho a tu madre?  
-será universitario imagino  
-¿por qué no le invitas mañana a cenar? Así le conocemos.  
-**Sí claro!**  
  
-¿le habéis mentido a vuestros padres? **Pues** os habéis metido en un buen lío eh?  
-me salieron las palabras sin pensar, no sé qué hacer.  
-**Pues entonces** lo que podéis hacer es llevar a casa un novio falso.  
-**Anda que tú también... vaya ideas tienes**.

-eh, una gran mentira, solo se tapa con una mentira todavía más grande.  
-es un gran idea. ¿Pero dónde encuentro yo un novio falso?

**-¡ni de coña!**

**-que no insistáis más hombre, que no voy a hacer de novio falso.** Además la idea es tuya **¿no?**  
Por qué no vas ¿tú?

-¿Todo bien?

**-Bien muy bien,** vamos a la edad media a saludar a Torquemada, **la juerga padre.**

**-Me cagüen mis muelas,** ¡Perro sarnoso!

-No dirás que no estabas avisado

-Será i de puta, ¿**pues no se cree más que el papa de Roma!**?

-No, se cree más que Dios.

-Angustias,

-¿Si jefe?

-Necesitamos saber dónde estaba Isabel la católica el 12 de mayo 1491.

**-Oído cocina**

-Y al menos esta puerta no está en bucle

- No, **la que está en bucle** es mi madre.

A- Pero se tratar a un enfermo mucho mejor que algunos que saben distinguir la copa de vino de la de agua, **se lo aseguro.**

B-¿Usted quiere a mi hija Amelia?

A-**Claro que la quiero,** estoy aquí, cenando con ustedes.

B-¿Y qué es lo que le gusta de ella?

A-**Amelia es inteligente y divertida y guapa, muy guapa.** Pero lo que más me gusta de ella es que haya decidido ir a la universidad cuando la mayoría de las mujeres son solo la sombra de sus maridos.

C- Son tal para cual. No cabe duda

B- No vayamos tan deprisa. Mi hija es casi una niña, y usted un hombre hecho y derecho. Y bien parecido... **estoy segura que no es la primera de sus conquistas**

A-**No, no lo es.** Soy viudo.

B-¿Y de que murió su mujer?

D-¡Ya está bien!

B- Murió en un accidente

**-Juraría que la conozco** de algo.

-No, eso es **imposible, la reina marcha de inmediato** para Granada.

A-¿Cuántas veces he dicho que no se haga nada sin mi consentimiento?

**B-¡Vaya carácter!**

C-Una mujer necesita eso y más para llegar al trono.

**D-Mientras escriba la carta a tiempo...**

**-¡Perro sarnoso! ¡¿Pero si me he cambiao de sitio?!**

-es el destino, hay cosas que no se pueden cambiar

**-No hay manera, ni con la reina, ni con el papa**

**-Jamás** he conocido a nadie que utilice de esa manera la religión para sus intereses políticos

-Eso es porque eres muy joven, cariño, porque **de iluminados está la historia llena.**

-Como no arreglemos esto mañana van a saber de nosotros **hasta la prensa del corazón**.

**-Permítame que le diga una cosa Alonso, yo le admiro, y mucho. Y estoy seguro de que en poco tiempo será uno de los mejores agentes del ministerio**

-Gracias señor

**-Pero me tiene usted hasta las... mollejas** con tanta intervención armada y, y tanto refuerzo. Una intervención de ese calibre significa muertos. Y quien le dice a usted que entre ellos no está el propio rabino, o que matamos a un campesino que pasaba por allí y es un antepasado lejano de Ramón y Cajal y este no nace. Bien, ahora pueden retirarse.

A-No puedo, pensar en el rabino, su esposa, el ministerio, y saber que esta noche tengo que ir a cenar para seguir aguantando a mi madre. Me dais envidia sin tener que llevar una doble vida, sin nadie que os pida cuentas, nadie que os espere en casa... ¡Lo siento no debería de haber dicho eso! Soy una imbécil y una egoísta.

**B-No, no lo sois. Lo que pasa es que, este asunto del rabino no está volviendo locos. A mí porque no entiendo lo de Ernesto. A vos porque siempre os preocupáis en cualquier época en la que viváis, y vos porque no podéis dejar de pensar en una única cosa.**

C-¿Ah sí? ¿Y en que pienso?, si puede saberse...

B- Que porqué tenéis que salvar la vida del rabino cuando el ministerio no os hubiera dejado hacer lo mismo con vuestra esposa. Yo soy un soldado, y un antiguo, pero no soy gilipollas, como decís en esta época. Y pienso en vos, y en vos, ahora sois mis compañeros, mi nueva familia. Y pase lo que pase tenemos que estar unidos. Así que ya podéis acompañar a Amelia y *desfacer* el entuerto con su madre.

A -Per...

B -Ni pero ni nada. Mañana os necesito centrados para la misión y pase lo que pase en este ministerio tenemos que seguir con vida. Al menos para poder seguir echando de menos a los nuestros.

A-Yo también tengo una noticia importante

B-¿Qué noticia, padre?

A-He hablado con un editor de tu novela, de ese diario que escribes sobre los viajes en el tiempo, y le ha **EN- CAN- TA -DO** la idea. Dice que puedes ser la Julio Verne española.

C-¿Vas a publicar un libro de viajes por el tiempo?

D-Yo no aguanto más, **¡esto es una casa de locos!** Mi hija quiere ser novelista, ¡Usted! Usted es un farsante que lo único que quiere es aprovecharse de nuestra fortuna

B-¡Madre!

D-Estoy segura que ni siquiera es médico, pero lo averiguare porque he pedido que investiguen en la universidad...

A-Destruye el diario, esta misma noche

A-Saldremos hasta en los dominicales. Nuestro archivo de fotos se venderá, el día que Colón pisó América, la coronación de Isabel la Católica, la batalla de Bailén la toma de granada, todo el mundo sabrá cómo realmente fue. Y las pinturas de nuestros museos valdrán menos que un viejo tebeo. Se mezclará el presente con el pasado, inventando guerras absurdas para cambiar una historia que ya está escrita...

B-Y todo por intereses políticos o de dinero

C-¿Es que no han sido las dos cosas siempre lo mismo?

-¿Estáis seguro de lo que habéis hecho?

-Les enseñare todo esto **palmo a palmo**

A-Hay que volver

B-Ni hablar  
A-Aún faltan 4 h para la media noche  
B-Jamás llegarían a tiempo a la puerta

-Le presento al **mismísimo** Abraham Levi

• **CAPITULO 5 “Cualquier tiempo pasado”**

A- ¿el recibo? ¿Qué pasa que lo quieren devolver? **Pues no sé yo** si no se habrá pasado la garantía,  
B-Exactamente desde 1981. Ese fue el año en el que el MOMA el museo norteamericano donde estaba lo devolvió. Bueno O así dice la historia, pero nos llega un aviso de que parece ser que ahora, se lo están pensando **demasiado**.

A-subsecretario

B-Velázquez cómo se lo tengo que decir

A-Subsecretario

B-**¡ni subsecretario ni leches!** Pero ¡¿cómo se lo tengo que decir!?

A-al menos me podría dejar...

B-que ya sé que quiere conocer a Picasso, pero no es posible, no está en España, está en Francia, no tenemos cobertura... ¡es usted obsesivo!

A-¿jentonces no?!

B-entonces...

C: Mejor que se vaya Don Diego que cuando se pone usted pesadito...

A-Esto es un sin Dios, todo el mundo está buscando la forma de irse a Francia... me dan ganas de decirles que es **pan para hoy, nazis para mañana**.

A-¿qué es ese ruido?

B-aviones bombardeando la ciudad

A-**Pero eso es horrible**, hay niños, gente inocente

B-**Precisamente** el cuadro del recibo va de eso. Durante la guerra civil, la aviación alemana bombardeó el pueblo de Guernica, en el día del mercado, **murieron mujeres, niños... en fin... una masacre**.

-**Y yo que lo veía tan fácil**

-Nada es fácil. Nunca.

-En 1981 el gobierno se gastó **una fortuna** en unos documentos que no lo valían. Y pagó solo por el recibo. Así que **forzosamente** tiene que estar ahí.

-**No no no**, calle **por Dios**, menudo lío de herencia, tenía mujeres, hijos, **no sé cuántas** amantes, no no, un lío no...

-Otro como Lope, ¿qué pasa que todos los genios españoles son unos **pichabravas?**

-**Pues mira**, ahora que lo pienso puede que tenga razón.

-Así que saldrán esta misma tarde

-**¿esta tarde?**

-Bueno quien dice esta tarde, dice a última hora de la tarde.

- ¡Velázquez como vuelva a insistir le mando a Altamira a pintar bisontes!

- ¡No lo entiendo!

-¿no lo entiende?

-Nadie quiere hablar conmigo, soy como un **apestado** En este ministerio

-Tal vez, si mejorase las formas,.. Ser menos p... Insistente. No me gusta dar consejos, y menos al pintor más grande que ha dado España

-No soy el más grande, el más grande es Picasso.

-¿Más que usted o que Goya?

-**Si claro, si**, por eso lo quiero conocer.

A-La crisis... ya podrías poner unas gambitas...

A-Coño, no cierra el jodío, y lo están **chapando** todo. El barrio está desconocido. Se lo quedan todo los chinos.

B-**Bueno**, todo no, ¿te acuerdas de aquel bar donde quedabais siempre con tu panda?

C-El Salem

B-Bueno, pues ahora es un bar de merengue y bachata

A-el brother latino lo llaman. **Te caagas**.

B-El Salem, **no me habré tomado tercios allí, madre mía**.

A-Cómo pasa el tiempo ¿eh?

B-sí, **deprisa, muy deprisa**.

A-Porque cuando tienes un hijo pequeño, todo el mundo es él, no te fijas en nada más y es maravilloso. Luego crecéis, os vais, y es como si te quitaran la vida. Los hijos tendríais que tener 4-5 añitos siempre, esa es la edad perfecta,

B-**Qué bonita es ¿eh? Qué bonita es mi madre**

A-ayy

B-aayy que cosita

C-¡**Guapa, guapa!**

-¿**De verdad tengo que ir... así?**

-No te quejes que te va muy bien el rollo heavy este

-Pues si conocieras a Tino casal, lo **ibas a flipar**.

-¿Tino Casal? ¿Un soldado?

-eh?

-¿**Estáis seguro** que es por aquí?

-Yo a veces no tengo claro estar trabajando para el **mismísimo diablo**.

-Bueno, ni que fuera la única, Isabel la católica estuvo en guerra contra su propio hermano Enrique IV, el ejército de Carlos I contra los comuneros, el siglo XIX las guerras carlistas...

-**ya, suficiente, basta por favor...**

-Nunca discutas con Amelia de historia

-¿Está segura de lo que me está diciendo Amelia?

-**Sí, a no ser que tenga un hijo igualito que él...y que en el 39 sea reportero y en el 81 esté en Suiza siempre con el recibo del Guernica al lado...**

-Sí, yo tampoco creo en las casualidades.

-¿**De verdad** cree que el sistema de servicio de inteligencia español va a descubrir algo que los Estados Unidos quieran ocultar?

-Si las lanzas de Velázquez no estuviera en España, ¿no te molestaría?

-**¡Por supuesto!** Es el símbolo de la grandeza de nuestra patria

-Pues el Guernica es el símbolo de la España de ahora.

-Pues en mi época si no lo haces, no veas la bronca que te cae.

-Oye me apetece ver mi barrio de cuando era pequeño mucho más que conocer a Lope de Vega o a Viriato, os lo aseguro. ¿Es tan difícil de entender eso? (*descendente*)

-¿Naciste aquí?

-**No, no que va.** Llegaré a Carabanchel el año que viene.

-¡Hostia!, este tipo de aquí va a ganar una millonada a la lotería dentro de 5 o 6 años. Pues el tío siguió con su bar, levantándose a las 5 de la mañana hasta que se jubiló. Hay gente pa' todo como decía aquel.

Aquí me traían mis padres cuando era pequeño, a jugar y tal

¡Qué fuerte! La niña de rojo va a ser la tía buena del barrio. Estábamos todos locos con ella y...

-**¡Uy!** Parece que le has gustado

-¡Maitee, ven! No molestes al señor... Perdonad

-No, no pasa nada. No hay nada que perdonar

-**Holaaa** (*ascendente*) ¿ese triciclo es tuyo? ¿Quieres que juguemos un ratito? (*Ascendente todo*)

-**No es chiquero tu marido, ni ná.**

-Eh?, **ah, sí sí, si lo es sí.**

-¿Tenéis hijos?

-**No no, todavía no.**

-Pues tiene mano con los niños, no veas si especialita mi niña.

Bueno se te ve jovencita, tienes tiempo. YO es que si no me ponía se me iba a pasar el arroz.

-¡Muuy bien! Que bien llevas el triciclo ¿no?

-Era tu Maite, ¿verdad?

-Sí, era mi mujer con 3 años

-Julián por Dios...

-**No lo sabía Amelia, te lo juro, no lo sabía**

-No es buena idea escarbar en el pasado ni en nuestro futuro porque a veces uno piensa que...

-No puede ser, **gracias señor, ¡gracias por estos alimentos!** ¿Me acompañas a un concierto esta noche?

-¿Qué es el rock?

-**El invento más maravilloso de la humanidad** junto con la cerveza y las patatas bravas.

-No sé cómo podéis vivir en tu siglo sin rock & roll

-Bastante bien sin dolores de cabeza.

-No me lo puedo creer

-¿**Estás seguro** de que es tu padre? **Pues sí,** es él.

-Julián por favor, vámonos.

-**Ni de coña**, ese es mi padre, y esa de ahí no es mi madre. Que estará en casa con un niño, o sea yo. Pero también se supone que el Guernica llega a España en 1981 pero aquí estamos porque ahora resulta que la cosa, no está tan clara.

-¡**No, no**, a los servicios **no!**

-¡Salid ahora mismo! ¡Salid ahora mismo! (*ascendente*)

-Pero tío que pasa date el rollo ¿no?

-Policía secreta, venga todo el mundo fuera, ¡**venga! ¡Carril! Rapidito!**

-**Vale ya por Dios**, me está empezando a dar vergüenza

-Pues imagínate a mí, que es mi viejo

-bueno qué ¿salís o tengo que entrar yo?

- ya va...

-Pero se puede saber que están ustedes haciendo, ¿eh? ¡Esto es de escándalo público señores!

-**¿Qué escándalo ni que escándalo?**, estamos en un concierto de Leño...

-¿Quiere pasar la noche en comisaría?

Que no se vuelva a repetir...

¡Venga!, ¡fuera!, ¡aire!

¡Me quieres dejar en paz!

-Quítate de en medio Alonso, o te juro que...

-o te juro que qué

-¡Pero qué reglas ni que niño muerto!

-¿Me está sobornando?

-**no, no no no**, Millones, son millones Angustias

-No

-**Lo más importante** es que no os vea por si os recuerda del hotel de Barcelona de 1939.

-**Claro**, para que no sepa que nosotros viajamos en el tiempo como él.

-Esa es **mi chica lista**.

Deberemos ir perfectamente uniformados para pasar desapercibidos. En cuanto perdamos el contacto visual entre nosotros acudan de inmediato a hacer su cometido. Debemos actuar **perfectamente sincronizados**.

No he ido nunca pero un amigo me dijo que unas 8 horas más o menos

**Increíble**.

¡Mierda! ¡Voy para allá!

¡Váyase a la mierda cabrón!

-¿Para qué?, ¿para que tengamos que soltarle en 10 minutos? **Deje deje**

-**Uuh** mal asunto

-A nosotros eso de la inmunidad, **como...como que nos trae sin cuidado**.

-Cuando se enteren mis jefes, les aseguro, no pensarán lo mismo

-¿Ah no?

-Ustedes hablan y hablan pero no hacen nada nunca. Viven de las glorias del pasado.

-Creo que deberíamos hacerle saborear, eso que él llama “**las-glorias-de-nuestro-pasado**”

-No, no trabajo para el gobierno americano

-No no tranquilo, no se trata de eso, es una pregunta muy sencilla.

-¿No eres policía? Entonces, ¿a qué vino el **numerazo** que montaste?

-No, no soy policía, pero trabajo para el gobierno eso sí.

A: Privatizar los viajes por el tiempo, **pero, pero ¡en qué cabeza cabe semejante disparate!** Es que hay cosas que no se pueden privatizar, **claro**, como la educación o la sanidad o los viajes por el tiempo es que piensan que...

Por cierto, ¿y el señor Martínez?

B: Me avisó de que le dolía mucho la cabeza, pero está en camino.

A: Ya

Entonces, la misión de Walcott **eraa**, hacer desaparecer el recibo

**Noo**, ese no es nuestro estilo

Ya le hemos encerrado y bien lejos.

¡Eh!, ¡Llamad a la embajada norteamericana por favor! ¡Llamad a la embajada norteamericana por favoor!!! ¡¡Oyeee!

A-A mí se me ha ocurrido una, pero a lo peor es una tontería.

B-¿Tu pensando alguna tontería? Me extraña mucho la verdad.

A-¿Y si falsificamos el recibo del Guernica?

B-**Mira eso es muy español.**

C-Sigue en boga la picaresca, ¿no?

D- Y elevada a la categoría de arte, se lo aseguro.

Si el papel del documento, la tinta, la tipografía de la máquina de escribir, por no hablar de la firma de Picasso. Sí, lo veo complicado.

A-Lo primero sería conseguir la firma original de Picasso

B-**Total (ascendente)**

C-No, si al final alguien va a sacar algo positivo, (*ascendente*) de todo esto

A: Además podría comprarlo ahora, pero tendría que pagarle una pasta a un coleccionista, y la verdad, no me apetece.

B: ¡Déselo!, por favor.

A: Perooo

B: Ni pero ni nada

Sencillamente, nos pasa a todos

Que aunque te vaya mal no eres más que nadie

**Claro sí**, ¿iba usted mucho al Prado?

Si claro alguna vez, ¿Quién no ha visto las meninas?

El cuarto de fumadores

**¿Aquí hay cuarto de fumadores?**

No no exactamente

Cuantas veces tengo que pedir perdón para que me dejes en paz

**¿Queréis callaros de una vez?!** Tenemos una misión que cumplir.

**-Espera, pera no tan deprisa, que no soy Angustias**

-Yo. Pablo Ruiz Picasso, recibo del gobierno de la República de España

-Si

-La cantidad de 100.000 francos

-¿Qué haces? ¿qué buscas?

-Un sobre... Aquí hay uno

-¿Qué más pongo?

-Ay si perdona... eehh “en concepto de pago... de materiales empleados en el cuadro Guernica

-Guernica, ya está.

**- Pues tres moscosos que me quedan, más uno de asuntos propios, más el día de fiesta que es el lunes...de un puente me saco unas vacaciones de quince día que lo flipas tío...**

A-Tenía que haberte hecho caso, tenía que haberles *dejao* en paz

B- No le des más vueltas, hiciste lo que pensabas que era correcto

A-**¿Lo que pensaba que era correcto?** ¿O lo que yo quería que fuera correcto?

B-Mi madre siempre dice que los hijos son unos egoístas,

A-No sabe cuánta razón tiene

B- Con todo lo que habla, **estaría bueno que alguna vez no tuviera razón.** No debería hablar mal de ella, en realidad se desvive por mí, y es mi madre.

A-Si, las madres son como la rosa del Principito, rosas hay muchas pero la importante es la tuya.

B-¿el Principito?

- **CAPITULO 6 “Tiempo de pícaros”**

Los arqueólogos **lo habrán flipao**

**Sí, mientras sacaba el dinero de España no pagaba a proveedores despedía a sus empleados... un estafador.**

Llamó a su abogado, a su madre, a su novia, y a un número no identificado **20 veces**

**¿Cómo que no identificado?** Todos los teléfonos están a nombre de alguien, aunque sean de prepago

En resumen, tenemos que pillar a ese cabrón y traerlo aquí para que se le juzgue

¡Exacto!

La fecha más cercana a la puerta de nuestro hallazgo está en Salamanca en febrero de 1520

**¿Salamanca año 1520?** Pero ese el momento de la revuelta de los comuneros contra Carlos I

**Partirán de inmediato.** Usted Ernesto supervisará personalmente la operación

¿Algún problema?

No

Sí, sí lo hay

Leiva está encerrado allí, nada más.

**Míree** Irene, por primera vez desde que existe el ministerio hemos localizado un viajero del tiempo que viaja de una forma que...que nosotros no controlamos...**Y ese es un tema grave...Muy grave.**

¿Hay algo que esta mujer no sepa?

Monja, fiel esposa, prostituta... que poco repertorio tiene una mujer en el pasado.

Me gusta verte sonreír, últimamente no lo haces mucho

Prefiero viajar a un siglo en el que todavía **no he nacido, ni yo ni los míos.**

A-¡Salid que no quepo!

B-Sin empujar

C-¡Ya voy, ya voy!

A-¡Salid por Dios!

**Esto es más pequeño que un ataúd.**

Según el mapa la ermita está al norte de **Salamancaa...**a unas dos leguas,

-¿Y eso son?

-Eso son dos horas de camino a buen paso.

Esta cárcel es inhumana

A-Demasiados inventos que os hacen la vida demasiado cómoda

B-¡Auxilio! ¡Socorro!

C-¡Alonso! ¡Alonso!

B-¡Gracias a Dios!

A-¡**Por Santiago y por Españaa!**

Nah, es un golpe, nada grave

Esos ladrones no eran chusma

Aprendí del mejor.

Les he contado que **eres un gran fichaje**

¿Cuántas veces me habré jugado la vida por salvar la de gente ilustre?

No, no de mi madre no sé nada hace tiempo **yyy** mi padre murió en Gelves, hace 10 años.

**Qué miserables,** como si la pobreza tuviera fronteras.

Todo esto que he oído es verdad o lo estoy soñando,

**Nop.** Es el Lazarillo de Tormes **en carne y hueso.**

Es el mal hecho hombre.

¿Unos forasteros preguntan por mí?

**Sí, sí,** pero no conocían su nombre ni su cargo.

Me temo **lo peor.**

La realidad se parece demasiado a una serie de televisión, solo que en las series de televisión al final suelen ganar los buenos y **en la realidad no. En la realidad** suelen ganar los malos.

¡Y aprende a **hablar en cristiano!**

A-Este chico en la tele **haría carrera**

B-¿Un hombre hablando con un muñeco? ¿Estáis loco?

A-**No sería el primero te lo aseguro.**

Es un ladrón y un tirano, maldito sea él y el rey que le manda

Dice que es el rey de España pero no habla nuestra lengua, coloca en los mejores puestos a extranjeros y encima se lleva nuestro dinero a Flandes mientras el pueblo se muere de hambre y frío...

Si me perdonáis dejo el oficio, **¡os lo juro!**

Angustias:- ¿Cenas aquí?

Irene:- **Si hija sí...**

A:- El mundo del revés: a ti te esperan en casa y cenas en el ministerio, y yo me llevo la cena a casa y nadie me espera. Ironías de la vida.

I:-Pues sí. A veces la vida **se pasa de irónica**, por no decir otra cosa.

A:- Un mal día

I:- **Malo no, peor.**

A:-Venga va, cuenta. Qué pasa.

I:- Hoy he estado en el penal del Ministerio en el siglo XI, para interrogar al americano.

A:- No me digas que has hablado con Leiva... Está prohibido

I:- Hay muchas cosas que están prohibidas. Pero de vez en cuando hay que saltarse las normas.

A:- Y cómo está

I:-Pues mal. Muy mal. **Y lo peor de todo**, olvidado. Era el mejor agente del Ministerio, salvó el culo a mucha gente en momentos terribles y ahora está ahí **podriéndose entre los peores. ¡Joder, es injusto!**

A:- Cometió un error

I:- Todos los cometemos. ¿Pero sabes lo que más me jode? Estar tranquilamente contigo tomándome una cerveza cuando sé que él solo puede beber agua infecta. Porque por muy mal que me sienta yo hoy, mañana, me encargo de otra misión y me olvido de él. Como todos.

A:- En el mundo hay mucha gente que sufre pero hasta que no los tenemos cerca, no nos damos cuenta de que existen, es injusto...

I:- No. No te estoy hablando del mundo Angustias. Te estoy hablando de este sitio, de este Ministerio. Que se trata de cruzar la puerta 36...

Y aunque serán criminales muy peligrosos, pero **te aseguro que las condiciones infrahumanas de ese penal también son criminales ¡y es una vergüenza hombre!**

A:- Díselo a Salvador

I:- Aquí las reivindicaciones no sirven **de nada**, ya lo sabes. Pobre Leiva. Te pueden encargar el trabajo sucio de este ministerio **durante más de media vida**, y si se tuercen las cosas, si te he visto no me acuerdo. Bueno de esto **ni una palabra**, por favor.

A:- Tranquila, “secretaria es la que guarda secretos”.

A-A ver explícanos eso, **tú que eres tan listo.**

B-**La vida es como la guerra, vas perdiendo aliados, compañeros**, en toda batalla ¡siempre hay muertos!

A-Puede que no sepa tanto de la vida tanto como **tú Superman**, pero hay una cosa que tengo muy clara, si puedo salvar una vida ¡la salvo!

B-¡**Por Dios es un simple titiritero!**

C-¡No! Es lázaro de Tormes, si muere nunca se escribirá una obra cumbre de nuestra literatura, el mayor ejemplo de novela picaresca.

Puedes **partirme la boca si quieres Alonso**, pero no por eso vas a tener razón, ya te lo digo

**¡Ya está bien!**

**¿Cuántas veces he dicho que hay que llamar antes...?**

**¿De verdad** valen tanto?

Tengo oro de sobra como para cargar con estos trastos.

**¡Cállate!**

**¡Qué bruto!**

Ningún agente se queda atrás, ninguno

**A-¿Qué pasa que pasa?**

B-Un carro parte para Sevilla a media mañana, dicen que dentro van todos los apresados anoche

C-Seguro que ahí dentro va Lázaro

**Éramos pocos y parió la abuela**

¿Otra vez Lola Mendieta? Claaro, ahora ya sabemos quién ayudo a Díaz Bueno a escapar. Y también a que fuera corregidor. Pero si ese tipo es un tarugo que **no tiene ni la catequesis general básica**

Nada, ni caso, **esa mujer es más mentirosa que Judas en Semana Santa**. Traigan la al Ministerio Inmediatamente

A-¿Qué el Lazarillo de Tormes existió? **Pe pero** eso es **imposible**,

B-**Eso creía yo también, pero le juro que es él**. Nuestra literatura no sería lo mismo sin el Lazarillo

A-No no, eso sin duda, Pero le juro que me lo creo porq porque usted me lo está contando

A-Os estáis equivocando, os iba a entregar a Díaz Bueno, **¡os lo juro!**

B-Siempre decís lo mismo, que ayudáis a gente inocente, que el ministerio no hace nada por arreglar los errores del pasado

A-**Porque esa es la verdad**

C-Tan cierto como que trajiste aquí a ese cabrón de Díaz Bueno. Era tu teléfono al que llamábamos y no contestabas **¿verdad?**

A-¡Sí! Y traer a ese hombre aquí es un error del que siempre me arrepentiré

D-**Os lo aconsejo es mejor no hablar con los prisioneros** y menos con esta arpía es una oportunista que solo busca enredaros.

A-¿Soy una oportunista? ¿Si? Si fuera oportunista podría deciros cosas de vuestro futuro y conseguir lo que quisiera

D-Ni futuro ni pasado Esta **solo sabe de la misa la media y quiere hacernos creer que puede cantarla entera**.

A-Para para para para, para...Estoy revenTAdo

B-Y yo, **peero** si no llevamos este confesionario a la hospedería, los veteranos nos empluman.

A-**Robar-un-confesionario**, nunca he hecho algo tan necio.

Tío o hablas con él o no hablas con él, coño díselo, ¡utiliza la cabeza! ¡O los cuernos! Mira yo, dos días de permiso y en pleno carnaval **¡el recopón!**

Es un honor tenerla aquí señora Torres.

No sea hipócrita, le alegra verme aquí **lo mismo que tener una almorra**

Por favor no se equivoque, **le tengo mucho más cariño a mis almorranas...** yy ¿cuál es el motivo de su visita?

¿Vosotros sois también demonios?

**Siii, y de la peor calaña**

A-Lo siento son ordenes de arriba. Me encanta esa frase, ahora **taantas** explicaciones.

A-**No es tonto** el corregidor **no...**

A-Ya podéis tener cuidado a partir de ahora,

B-Vaya si lo tendré, dejare el retablo y volveré a mi antigua vida, **lo juro, que no he visto nada más peligros que ser comediante**

A-Dormido como un bendito, ese dardo debía de tener un anestésico muy potente,

B-**Para dormir a un oso exactamente**

A-No lo entiendo, en la guerra no se libera al enemigo si no te dan algo a cambio... **¿nos dan algo a cambio?** ¿Quiere algo más de mí?

B-Si, que no se torture por lo que ha ocurrido.

A-No lo hago ¿y usted?

B-Yo me torturo por muchas cosas desde hace mucho tiempo Irene.

A-Míralo ahí está...lo empujaría por el pozo escaleras abajo **¡joder, es injusto!**

B-Son órdenes de arriba.

A-No entiendo como este hombre está libre y Leiva sigue encerrado en esa **infamia de castillo medieval**. No digo que no se le castigue pero merece un trato digno.

B-Mañana mismo me encargaré de que lo trasladen a un lugar más saludable, **se lo juro**. Después de esto, creo que ha llegado el momento de saltarse las reglas... alguna vez.

A-¿Y Díaz Bueno?

B-Encerrado en un psiquiátrico, se empeña en seguir pregonando a los cuatro vientos que es el corregidor de Salamanca

A-Bueno, aparecían pero, no podíamos permitir que la gente supiera lo que ocurrió realmente así que...

B-Lo censuraron

A-No nos quedaba otra.

C-Lástima que no hubieran censurado el libro entero

**D-No por favor, otra vez no...**

A-Pero he conseguido para usted el capítulo en el que Lázaro sí habla de ustedes, eso sí, no podrá salir del ministerio, pero le gustará **estoy seguro**.

**¡Por Dios!** cuanta blandenguería

A-Si queréis podéis dictarme vuestra vida

B-¿Lo haríais por mí?

**A-Pues claro** y tranquilo que no hará falta que me paguéis por mis labores de escribano

A-Además yo estoy más cómodo con el anonimato

A-Si ese libro cuenta vuestras andanzas **no será precisamente el Amadís** amigo mío. Será más bien el retrato de esta España de miseria que necesita cambiar cuanto antes... Y eso **no será del gusto del Rey ni de la santa Inquisición**

B-Entonces no se hable más, de autor anónimo será el libro de mis andanzas.

A-Sea